

## ABONNEMENTS

CANADA..... \$1.00 par année  
États-Unis..... 1.50 "  
Europe..... 2.50 "

## Tarif des Annonces

1ère insertion, par ligne..... 12 cents  
Chaque insertion subséquente 5 "

N.B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

RÉDACTEUR-EN-CHEF: NOEL BERNIER

# LE MANITOBA

## JOURNAL HEBDOMADAIRE.

## LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

Tous les MERCREDIS

PAR

GAUVIN

L'Imprimerie

Toutes communications concernant

le journal ou l'impression

adressées à :

Le Manitoba

42 Avenue Provencher,

Saint-Boniface, Man.

Téléphone : Main 3377.

## MEDITEZ CELA

Pendant que certains journaux catholiques dénoncent sir Rodmond Roblin comme indifférent ou même hostile aux catholiques, d'autres journaux, protestants ceux-là, dénoncent *the apostate schemes of sir Rodmond*.

La Tribune de lundi soir accusait M. Roblin d'avoir fait tout son possible pour pouvoir les éléments qui sont en faveur des écoles séparées et de la nonchalance dans l'éducation (*laxness in education*).

Ces paroles de la Tribune sont comme la note tonique de la campagne de presse, de tribune et de chaire qu'on fait à sir Rodmond Roblin chez nos ennemis.

On voit entre les mains de quels hommes nous tomberions s'il y avait changement de gouvernement.

Il y a un an, nous écrivions ceci : "En face des menaces que nous fait le parti libéral manitobain, tout acte qui, de près ou de loin, directement ou indirectement est de nature à ébranler le gouvernement Roblin et à rapprocher du pouvoir M. Norris, est un acte de mauvaise politique....."

Nous demandons de nouveau à tous les éléments qui représentent l'ordre et qui veulent la justice de songer sérieusement à la situation, et d'orienter définitivement leur attitude en conséquence.

## Mirabile Visu!

Nous assistons en ce moment à un spectacle fort intéressant. Tous les matins le *Free Press* nous arrive avec de longues et véhémentes dénégations de sir Rodmond Roblin par des ministres protestants. Lois des licences, éducation, administration de la justice, élections, tout cela fournit prétexte aux révérends gentlemen pour faire de la politique. Lundi matin, ne voilà-t-il pas que le *Free Press* donnait le compte-rendu d'un sermon du Rev. Dr Bland qui n'était qu'une méchante et ridicule diatribe contre le premier ministre du Canada? Ces messieurs font à qui mieux mieux de la politique dans chacune de leurs églises.

Le *Free Press* reproduit les discours de ces clergymen avec un plaisir sans pareil.

Quand nos prêtres catholiques, électeurs comme les autres, se montrent dans une assemblée publique; quand ils expriment, en termes invariablement courtois, une opinion sur la question des écoles, par exemple, le *Free Press* les accuse d'ingérence indue dans la politique.

Nous notons la conduite de tous ces révérends et du journal de M. Norris. *Equality in civil rights!*

## Notes Politiques

Le bill de redistribution des comtés fédéraux donne quinze sièges au Manitoba.

Les admirateurs de Sir John McDonald veulent fêter le centenaire de sa naissance à Ottawa, en 1915. La démonstration revêtirait un caractère non politique, de sorte que tout le monde serait libre de célébrer le grand homme d'Etat canadien.

M. J. T. Haig, avocat, de Winnipeg, sera le candidat du gouvernement Roblin dans Assiniboia. C'est lui qui se chargera de renvoyer chez lui cet immense bagouillard qui s'appelle J. W. Wilton.

Il est question d'appeler M. Alphonse Desjardins au Conseil Législatif de la province de Québec.

Nous serions heureux de cette nomination, mais nous aimerions encore mieux voir le fondateur des Caisses Populaires invité à faire partie du Sénat. M. Desjardins s'y trouverait sur un théâtre plus vaste et il pourrait probablement donner à son œuvre des développements vraiment nationaux.

La commission nommée par le gouvernement d'Ottawa pour faire enquête sur l'augmentation du coût de la vie a tenu des séances à Winnipeg, la semaine dernière. M. Vincent, député-ministre au Revenu de l'Intérieur fait partie de la Commission.

## Une Simple Question d'Honorabilité

Après l'affaire Mousseau, à Québec, voici maintenant l'affaire Evanturel, dans l'Ontario.

M. Evanturel, fils de l'ancien Orateur de la Législature ontarienne, a écrit une lettre dans laquelle il offrait ses services, comme député, à l'Association des Hôteliers moyennant \$10,000!

Cette lettre, lue en pleine chambre par un député adversaire, a créé la consternation dans le parti libéral d'Ontario. A un caucus subséquent M. Evanturel a été exclu du parti.

La Justice, d'Ottawa, quoique sympathique par avance à M. Evanturel fait ces remarques:

Sans doute, M. Evanturel a le droit de ne pas partager les opinions de son chef, M. Rowell, sur la question de la tempérance; mais ce qui paraît étrange, c'est que M. Evanturel a violemment accusé le parti au pouvoir de s'allier avec les associations de débauchés de li-queurs.

Et si M. Evanturel a lui-même écrit ou signé la lettre lue par M. Ferguson, personne ne pourra trop blâmer la duplicité du député de Prescott vis-à-vis de son chef et du public. On se demande avec mille points d'interrogation, comment il se fait qu'un homme puisse se préparer à lui-même un piège aussi manifeste, et marcher si candide dans la trappe tendue! Enfin, ce sont là, sans doute, des mystères de la politique; mais si tout le reste n'est pas plus compliqué que cette affaire Evanturel, il n'y a vraiment pas de plaisir à être député. Il y aurait plutôt un danger considérable à le devenir.

Non, il n'y a aucun danger à devenir député pourvu que le titulaire prenne à l'avance la résolution d'être tout simplement honnête. Quand un homme est décidé de ne pas se laisser acheter et de ne pas essayer d'acheter les autres, il est rare que la politique lui suscite des embarras du genre de celui dans lequel se débat aujourd'hui M. Evanturel.

## Félicitations

Toutes nos félicitations à la Patrie, qui célébrait jeudi dernier sa trente-sixième année.

## L'Honorable C. R. Devlin

L'Hon. Charles R. Devlin, ministre de la Colonisation et des Mines, dans le gouvernement de la province de Québec, est décédé dimanche à Aymer.

Il avait 55 ans. Il était irlandais.

dais catholique. C'était un orateur brillant et une personnalité sympathique; le parti libéral lui doit de beaux triomphes, notamment dans les Cantons de l'Est.

M. Devlin, qui était député d'Ottawa en 1896, vota en faveur du Bill Réformateur du gouvernement Tupper. Plus tard M. Devlin occupa la position d'agent commercial du Canada en Irlande; il quitta ce poste pour se faire élire dans le comté de Galway, comme partisan de M. Redmond, au parlement de Westminster. Revenu au Canada en 1906, l'Hon. M. Devlin passa de nouveau par la Chambre des Communes et accepta ensuite l'offre que lui fit sir Lomer Gouin d'un portefeuille dans le gouvernement de la province de Québec.

## FEU M. J. A. DECOSSE

Nous avons le regret d'enregistrer ici la mort de M. Joseph Antime Decosse, commerçant, décédé le 25 février, à Somerset, à la suite d'une maladie de courte durée, qui ne permettait pas d'en considérer la douloureuse issue.

Né le 18 octobre 1857, à Saint-Isidore, Province de Québec, M. Decosse émigra au Manitoba en 1876. Il arriva au vieux Fort Garry le 1er mai de la même année. Il se fixa alors à Winnipeg, où il occupa différentes positions dans le commerce. Il vint ensuite s'établir dans notre district, à Carman d'abord, puis à Saint-Alphonse, où il épousa, le 3 février 1886, mademoiselle Emilia Allaire, dans laquelle il avait trouvé une compagne digne de s'associer à sa vie et à ses bonnes œuvres. Il arriva à Somerset en 1889. Il en fut le fondateur et ne cessa d'y résider jusqu'à sa mort.

Chrétien convaincu, homme d'une intégrité à toute épreuve, M. Decosse a passé en faisant le bien. Il était l'un des membres fondateurs et fut pendant de nombreuses années, le Président local de l'Association Catholique de Bienfaisance Mutuelle. Il avait à cœur l'avancement matériel et moral de sa paroisse et ne ménagea jamais ni l'argent ni ses peines pour affirmer ses idées bien arrêtées de Canadien-français et de Catholique, sans arrière-pensée. Chaque matin, et malgré la rigueur du froid, jusqu'aux derniers jours qui ont précédé sa mort, on le voyait pieusement recueilli à l'église paroissiale. Homme d'une activité extraordinaire, on peut dire sans exagération, qu'il ne se reposait jamais.

Président depuis de nombreuses années de la Commission Scolaire, M. Decosse soutint toujours vigoureusement ses convictions solidement en matière d'éducation. La mort de M. Decosse laisse un vide à Somerset et dans tout le district, qu'il sera difficile de combler.

Il laisse pour pleurer sa perte, une veuve affligée, née Emilia Allaire et onze enfants, auxquels la paroisse, les sociétés et le public tout entier offrent leurs plus respectueuses et sincères condoléances.

C'est dans le deuil et l'affliction et sur les restes de ceux qui nous sont chers, que le christianisme nous dit: "La tombe est le berceau de l'immortalité." Que ce soit une douce consolation pour la famille si douloureusement éprouvée de considérer que le regretté défunt avait une foi éminente dans le Christ, et le Christ c'est la Résurrection et la Vie.

Bienheureux celui qui dort dans le Seigneur.

## FUNÉRAILLES

Les obsèques ont eu lieu, à l'église paroissiale de Somerset, au milieu d'une nombreuse affluence.

Les parents, les nombreux amis, le clergé, les sociétés, tous ceux enfin qui avaient pu connaître les qualités de cet homme de bien, avaient tenu à se grouper une dernière fois autour de lui.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Rousseau, curé de Ma-

riapolis. La messe solennelle fut dite par M. l'abbé Campeau, curé de Ste-Agathe, qui avait ne 1886 marié le regretté défunt. Il était assisté par le Révérend Père Blain, S.J., professeur au Collège de Ste-Boniface, comme diacre, et le Révérend Père Marie-Antoine Straub, curé de Saint-Léon, comme sous-diacre. Monseigneur l'Archevêque de Saint-Boniface avait tenu à rendre en personne un dernier témoignage d'affection au défunt. Sa Grandeur chanta l'absoute et prononça en paroles profondément émues l'éloge funèbre de l'ami d'enfance, du catholique convaincu et de l'excellent citoyen que fut M. J. A. Decosse. L'église était comble et la température n'eut été extrêmement rigoureuse, l'enceinte eût été deux fois trop petite pour contenir la foule désireuse de rendre au défunt un dernier témoignage d'affection et de respect.

Les membres du clergé présents, à la suite de Sa Grandeur étaient: le Révérend Père Blain, de Saint-Boniface, M. l'abbé Lambert, secrétaire de Monseigneur, le R.P. Antoine Chalumeau, curé de Notre-Dame de Lourdes, le R.P. Isidore, Province de Québec, le R.P. Marie-Antoine Straub, curé de St-Léon, le R.P. Simon Nivon, assistant de Saint-Léon, le R.P. Jean-Marie Comte, curé de Saint-Claude, M. l'abbé Heynen, curé de Bruxelles, M. l'abbé L. R. Boivin, curé de Somerset, s'occupait de l'ordre de la cérémonie, qui fut des plus impressionnantes.

L'honorable Joseph Bernier, Secrétaire Provincial, représentait le Gouvernement. Il avait tenu en même temps à venir exprimer sa haute appréciation personnelle du défunt. Il était accompagné de MM. Robert O'Malley, ancien député, et Rowland Dixon, tous deux fonctionnaires importants du gouvernement.

La Municipalité de Lorne était représentée par M. Dollard Thérien, préfet, et plusieurs conseillers.

Le corps était porté par les membres de l'A.C.B.M., dont M. Decosse était l'un des fondateurs et dont il avait été et était encore le président en fonction au moment de sa mort. Les porteurs étaient M. Rousseau, Magistrat de Police, de Mariapolis, et MM. Louis Chartrand, Prosper Payette, Thom. Trotter, Ferdinand Rheault, Jérémie Rondeau, tous membres fondateurs. Les officiers et les membres actuels de l'Association suivaient la famille.

Un très grand nombre de messes et bouquets spirituels furent offerts par les amis et les parents, Madame A. Richard, famille Larivée, famille de Froment, Madame P. L'heureux, Mlle B. L'heureux, Dr et Madame Rocan, la famille et le personnel de M. Jos. Labossière, M. et Mme Damien Labossière, la Société A. C. B. M., M. l'abbé Boivin, curé de Somerset, et un grand nombre d'anonymes.

Le catafalque était couvert de fleurs. En voici les donateurs: Honorable Robert Rogers, Ministre des Travaux Publics, une croix; M. C. A. Chesterton, gérant de la "Union Bank of Canada," une croix; la Chambre de Commerce de Somerset, une ancre; F. W. Radford, une couronne; Merrick Anderson, une couronne; la Rainy River Lumber Co., un faisceau; les étudiants de 5ème année du collège de Médecine de Winnipeg, un faisceau, ce dernier comme marque touchante de sympathie pour leur confrère Phenix Decosse, fils aîné du défunt.

Nous prions la veuve de M. Decosse, ses enfants, et les honorables familles atteintes par ce deuil, d'agréer encore une fois nos respectueuses condoléances.—*Requiescat in pace.*

J. DE FROMENT.

F. W. Russell, du département d'Irrigation des terres du C.P.R., s'attend à ce qu'un grand nombre de cultivateurs des États-Unis achètent beaucoup de ces terrains cette année.

## La Compagnie des Tramways Electriques de Winnipeg

Le compte rendu détaillé du conseil d'administration de la Compagnie Electrique de Winnipeg que nous donnons page 5, sera certainement lu avec intérêt par tous ceux qui s'intéressent aux opérations de cette Compagnie ou qui pour une raison ou une autre ont eu affaire avec elle. Y prendront intérêt également ceux qui se souviennent que pour un certain temps il fut question de la reprise de cette compagnie par la Cité de Winnipeg.

Le rapport qui fut délivré par les directeurs sur la demande de sir William MacKenzie, à l'assemblée des actionnaires est chose dont la compagnie peut être fière. Il est évident qu'un soin extrême joint à une remarquable compréhension des affaires ont toujours présidé à l'administration des importantes propriétés de la corporation. Un dividende au taux de 12 pour cent fut payé au cours de l'année et un gros montant fut porté au compte réserve.

Les actionnaires ont certes tout lieu d'être satisfaits des efforts du conseil d'administration et de l'habileté des gérants.

La compagnie ne veut pas s'arrêter en si bon chemin, ce qui le prouve c'est qu'il est question que la Compagnie River Power qui a de grosses attaches avec la Compagnie des Tramways est à la veille d'ouvrir un nouveau service de pouvoir électrique aux Chutes du Bonnet. Il appert que pratiquement toute l'énergie qui peut être développée au Lac du Bonnet et dans ses services auxiliaires est utilisée pour le travail des chars électriques et des compagnies sœurs et que bientôt, avant peu d'années, la création de nouveaux générateurs d'électricité deviendra nécessaire.

On croit généralement que le pouvoir que pourront produire les Chutes du Bonnet sera délivré à Winnipeg d'ici deux ans.

## Le R. P. McCarthy, O.M.I.

Au moment de terminer le journal, nous apprenons le décès, survenu hier à Duluth, du révérend Père Joseph McCarthy, O.M.I. Feu le R.P. McCarthy avait soixante-quinze ans. Il fut le premier curé de la paroisse de Ste-Marie, de Winnipeg, et résida longtemps parmi nous. Aussi ses funérailles auront-elles lieu à Winnipeg, vendredi matin. La dépouille mortelle arrivera ce soir.

Nous publierons une notice biographique du religieux défunt mercredi. Mais nous voulons dire dès aujourd'hui toute la vénération que nous avions pour lui. "Le bon Père McCarthy," *the good Father McCarthy*, "la providence des pauvres," tels étaient les noms qu'on lui donnait. Il avait ses clients dans les mansardes, dans les chaumières, dans les réduits des indigents. Qui dira jamais son ardent charité! On s'incline devant de tels hommes, et on les aime avec attendrissement. Ils valent mieux que nous.

## L'AVERENDRYE

M. J. B. Lauzon a été choisi, à Ste-Anne, hier, comme candidat du gouvernement Roblin, aux prochaines élections.

La convention, comprenant quarante-sept délégués des partis, lui a été favorable dès le début.

Les amis du gouvernement et le candidat ont manifesté un grand entrain et ont toutes les espérances de remporter la victoire haut la main.

La convention a été présidée par M. Albert Préfontaine, député de Carillon.

L'Hon. Joseph Bernier, Secrétaire Provincial était présent et a prononcé un discours.

## REMERCIEMENTS

Monsieur et Madame Jos. Rochon désirent remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de leur fille Berthe.

## LE SANG GAULOIS

XIX

## DEROULEDE

(1846—1914)

Nous interrompons pour une semaine notre galerie de figures héroïques des siècles passés, afin de laisser la place à Déroutède.

La France en effet, vient de perdre son Roland, son du Guesclin, son Bayard contemporain: Profondément en donc pour rappeler à nos jeunes générations de sang Français que le Sang des Francs, le sang des Gaulois n'est pas tari après avoir fait ses preuves pendant deux mille ans: C'est un sang généreux....

C'est par centaines de mille (plusieurs villes comme Winnipeg, en mobilisant femmes, enfants et vieillards) qu'il fallait compter les Français qui allèrent conduire à sa dernière demeure le grand Patriote qui, depuis près d'un demi-siècle n'a pas cessé de représenter aux yeux de tous, et d'une manière éclatante l'idée de Revanche, du grand Patriote qui ne voulait pas qu'on oublie, et qui durant quarante ans, de son clair regard et de sa canne, tendus vers l'Est et indiquant le "point de direction," refusant avec énergie de reconnaître l'existence du mot *désespérer*, sans arrêter, sans faiblir, sonna de sa voix claironnante la diane, le réveil, et jamais l'extinction des feux.

C'est par centaines de mille que les Parisiens assistèrent au défilé d'un cortège immense se déroulant pendant des heures dans un silence impressionnant fait d'émotion muette et de recueillement patriotique; et, dans le quartier Saint-Antoine, où la foule était plus dense, on put vraiment sentir battre le cœur de Paris: Ouvriers, employés, petits commerçants, nous raconte Henri Bazire, étaient massés sur le parcours: Ils se découvraient très bas, les femmes faisaient le signe de croix et il y avait des larmes dans les yeux. On avait comme l'impression physique que celui qui s'en allait emportait avec lui quelque chose de l'âme française, et que cette dépouille, roulée dans le drapeau tricolore, était une relique nationale.

Trois grands chars spéciaux disposaient sous les roses, les œillets, les orchidées; mais ce n'était là qu'une très faible partie des couronnes, la plupart étant portées à bras par des membres des délégations. Sur l'une d'elles, immense, on lisait écrit en fleurs naturelles: "qui vive? France! Quand même!"

Les délégations suivaient ensuite en un cortège interminable qui dura plus d'une demi-heure.

Devant la statue de Jeanne d'Arc, puis devant celle de Strasbourg—ce chemin paraissait tout indiqué—quarante drapeaux drapés de crêpes,—minute inoubliable,—s'inclinaient, tandis que, de la Place de la Concorde, noire de monde, cent mille poitrines de ligues de la Ligue des Patriotes criaient: *Vive la France! Vive l'Alsace!* et tandis que les clairons sonnaient "au champ" et "au drapeau," et que toutes les têtes se découvraient.

Dans l'église Saint-Augustin, pendant que le registre placé à la porte se remplit des signatures les plus diverses, les noms de Messieurs Briand et Barthou voisinaient avec ceux de Messieurs de Mun et Driant, la maîtrise et les chœurs de différentes églises, renforcés d'artistes de l'Opéra chantant le *De profundis*, l'*Ego* et le *Kyrie* de Gounod, le *Dies irae*, etc.

Puis, de magnifiques discours sont prononcés par Monsieur Sans-bœuf, au nom des Alsaciens Lorrains, par l'ami intime du défunt, Maurice Barrès, qui débute par une solennelle déclaration de fidélité à l'imprescriptible revendication de Déroutède, par Mgr Arlet

qui prononce une émouvante oraison funèbre de celui "qui demeure toujours fidèle à ses deux grands amours: Dieu et la Patrie."

Paul Déroutède repose maintenant dans le petit cimetière de la Celle-Saint-Cloud. Si les funérailles avaient eu lieu un dimanche, tout Paris eût été dans la rue et eût suivi chapeau bas, les larmes aux yeux—des larmes d'espérance—ce char entouré d'un drapeau tricolore, de bannières cravatées de crêpe et de cette jeunesse impressionnée, sonnant "au drapeau" devant ce cercueil.

Ce ne furent donc pas de ces funérailles soit-disant nationales, composées d'un cortège des corps constitués de l'Etat, en tenue officielle, s'acquittant d'une consigne et défilant au milieu d'une foule indifférente, comme les funérailles qui avaient traversé ces mêmes rues quelques jours auparavant, que Paris fit à celui qui, pour les Français, incarnait le Patriotisme. Non, Déroutède eût les funérailles qu'il eût souhaitées, dépourvues de la pompe et des hypocrisies officielles, avec le seul cortège du peuple. Mais quel cortège!

C'est qu'il s'agissait de reconduire à sa dernière demeure un homme politique, un poète, et surtout un soldat.

Déroutède est l'homme qui, dans une séance mémorable de la chambre des députés, dans l'atmosphère chargée d'électricité d'une salle houleuse s'élança à la tribune pour attaquer un colosse dont personne n'osait prononcer le nom. Voici ses paroles: "... Or, ce complaisant, ce dévoué, cet infatigable intermédiaire si actif et si dangereux, vous le connaissez tous, son nom est sur toutes vos lèvres, mais pas un de vous pourtant ne le nommerait; car il est trois choses en lui que vous redoutez: son épée, son pistolet, sa langue. Et bien, moi, je brave les trois et je le nomme, c'est M. Clemenceau!"

Ces paroles produisirent une sensation indescriptible. Bientôt des murmures et des vociférations éclatèrent. Mais l'orateur, était de taille à les dominer, et dans une péroraison émouvante s'il en fut, Déroutède acheva le procès de Clemenceau. Et un instant après, on pouvait voir ce dernier à la tribune, courbé, affaissé, la langue embarrassée, la voix mourante, bredouillant une réponse. Il donnait l'impression d'un athlète frappé à mort et perdant tout son sang. Il ne put se défendre qu'avec un pauvre "Vous avez menti!" puis par un duel au pistolet qui ne donna aucun résultat, quoique Clemenceau se fut flatté de tuer Déroutède.

Le poète, nous le connaissons tous. Qui n'a entendu parler des *Chants du départ*, des *Chants du soldat*, des *Chants du Paysan*, qui demeureront populaires tant que battra un cœur de Franc?

En avant! Tant pis pour qui tombe La mort n'est rien! Vive la tombe Quand le pays en sort vivant En avant!

Nous arrivons au soldat, au combattant, au combattif. Vous verrez qu'il avait de qui tenir, quand vous aurez lu l'anecdote suivante, racontée par le général Hervé: "Étant en marche dans la direction de l'ennemi,—en août 1870—nous vîmes arriver une voiture qui s'arrêta en tête du bataillon. Une femme et un jeune homme, presque un enfant, en descendirent. Cette femme, c'était Madame Déroutède, ce jeune enfant, un collégien, c'était André Déroutède. Madame Déroutède me dit: "Vous avez déjà mon fils aîné Paul, comme volontaire; je vous amène mon

(A suivre sur la 8ème page)



## REVUE DE LA PRESSE

## LA TEMPERANCE

(La Liberté)

A sa réunion de dimanche la Ligue du Sacré-Cœur a adopté deux résolutions en faveur de la tempérance. L'une félicite le premier ministre de sa lettre où il se prononce en faveur du projet de remettre aux municipalités le pouvoir de refuser l'octroi de permis de vente de boissons enivrantes.

## L'UNION JEANNE D'ARC

(Le Soleil de l'Ouest)

Tous ceux qui ont pu assister mardi soir dernier au joli concert donné par l'Union Jeanne d'Arc de Saint-Boniface dans la magnifique salle de l'Académie St-Joseph, garderont un agréable souvenir de cette charmante soirée. Le concert préparé avec soin et qui était sous le haut patronage de Sa Grandeur Mgr Langevin, avait attiré un nombreux auditoire.

## ORIGINES DES FAMILLES CANADIENNES FRANÇAISES

(Le Soleil)

Le Dr N. E. Dionne, L.L.D., professeur d'Archéologie à l'Université Laval, ex-bibliothécaire du Parlement provincial et auteur de plusieurs ouvrages canadiens très estimés, vient de mettre en librairie un ouvrage intitulé: "Origine des familles canadiennes-françaises".

C'est un joli volume de plus de six cents pages où est décrite l'origine des familles émigrées de France, d'Espagne, de Suisse, etc., et qui sont venues se fixer au Canada, depuis la fondation de Québec jusqu'à ces derniers temps.

Combien il a fallu de travail, de recherches longues et minutieuses pour retracer l'origine de nos noms de familles qui, pour la très grande majorité, nous viennent de France.

L'auteur n'a rien épargné pour arriver à son but, il est allé au cœur même de l'information, notre ancienne mère-patrie, pour y découvrir les renseignements précieux, les origines sur nos ancêtres qu'il nous livre aujourd'hui dans son beau volume.

Le but de son ouvrage est de faire connaître l'origine des noms de famille canadiens-français des familles elles-mêmes, puis de découvrir le sens qui est propre à chacun.

L'auteur pour satisfaire la curiosité des chercheurs a mis pour faire une œuvre qui s'impose, tout le travail et l'énergie qu'on lui connaît. Il a pu recueillir tout près de neuf mille noms suivis chacun d'une analyse étymologique succincte. La signification de nos noms canadiens, telle que nous la donne le Dr Dionne, est des plus curieuses et nous fait voir que nos ancêtres faisaient abondamment usage de périphrases, même de sobriquets pour distinguer des personnes de même nom.

Le nouvel ouvrage du Dr Dionne mérite d'être bien accueilli par tous ceux que l'histoire de notre pays intéresse. Une place de choix sur les rayons des bibliothèques devrait lui être accordée.

## EN SASKATCHEWAN

(Patriote de l'Ouest)

Dans son assemblée du 11 courant le Comité Général de l'A. C. F. C. a fixé la date du prochain Congrès de l'Association à Prince-Albert, pour les 16, 17 et 18 juin de cette année.

Pour relever l'éclat des séances du congrès franco-canadien de la Saskatchewan qui suivra immédiatement celui de l'Alberta (8, 9, et 10 juin), nous comptons sur la présence du vénérable évêque de l'Ouest, notamment de Nos Seigneurs les archevêques de Saint-Boniface et d'Edmonton, S. G. Mgr Légal; de NN. SS. Pascal, Mathieu, Grouard, McNally, Béliveau et Charlebois, dont l'encouragement, le concours effectif et les fécondes bénédictions ont donné naissance aux organisations catholiques et nationales des trois provinces de l'Ouest et leur ont assuré cette prodigieuse vitalité qui permet les plus solides espérances pour la définitive cohésion des forces catholiques dans ce vaste pays où la race française a été la première à planter la croix.

A ce congrès aussi sera représentée l'œuvre si belle du Ralliement catholique et Français en Amérique dans la personne d'un membre du Comité Permanent de la Langue Française, œuvre qui est la clef de voûte du monument imprévisible érigé par le Congrès de 1912 sur le roc séculaire de Québec à l'effet d'unir dans une solidarité infrangible tous les groupes de race française que la Nouvelle France vit essayer de tous côtés, et jusque dans la lointaine Louisiane, mais pour y conserver toujours, comme dans le Québec, parmi un monde envahi de matérialisme et de politique corruptrice, le pur idéal de la vieille France, fille aînée de l'Eglise et apôtre héroïque de l'univers.

## LE CAREME

(La Presse)

La loi du carême, qui est imposée par la Religion, est aussi une

loi de conservation physique. D'accord avec les prescriptions de l'Eglise, l'hygiène réclame l'abstinence. La science nous enseigne que le printemps est, pour la nature entière, surtout pour la nature organique, une période de réveil et de renaissance. Tandis qu'une exubérance de sève anime la plante, les animaux sentent un redoublement de vie travailler leurs organes. Le sang circule avec plus de force et de chaleur; la digestion s'opère d'une manière plus active et plus complète. Mais cette exubérance de vie devient un danger pour la santé, et l'équilibre, qui en est la condition essentielle, peut être dérangé. Or, le carême se trouvant placé, pour ainsi dire, au vestibule du printemps, de cette saison d'exubérance, on comprend sans difficulté que le système de privations qu'il impose doit naturellement, en ne satisfaisant pas à tous les appétits du corps, favoriser la santé d'une manière d'autant plus efficace qu'il agit comme préventif, et non comme remède.

Comme une bonne mère, l'Eglise pourvoit aux besoins de tous ses enfants, et les heureux effets du jeûne et de l'abstinence sur le commun des hommes, ne l'empêchent pas d'apporter des adoucissements à ses lois, en faveur des faibles. Les rigueurs du climat, l'affaiblissement des constitutions dans les temps modernes et diverses autres considérations graves ont provoqué de nombreux changements dans les premiers règlements religieux du carême, mais l'excellence du principe de l'abstinence et du jeûne n'en reste pas moins notoire, à tous les points de vue.

## LA CRIMINALITE

(Le Temps)

Les statistiques démontrent que la criminalité augmente au Canada. L'augmentation dans les condamnations par provinces est comme suit: — Nouvelle-Ecosse, 30 pour 100; Alberta, 65 pour 100; Colombie-Anglaise, 43 pour 100; Saskatchewan, 27 pour 100; Manitoba, 24 pour 100; Québec, 23 pour 100; Ontario, 9 pour 100.

Il y a eu 20,168 accusations et 15,567 condamnations l'année dernière, comparé à 16,625 accusations et 12,627 condamnations, l'année précédente, soit une augmentation de 3,543 accusations et 2,948 condamnations.

La proportion du crime: suivant la population est plus grande dans l'Ontario, le Manitoba, la Saskatchewan, la Colombie-Anglaise et le Yukon, que dans les provinces de Québec, la Nouvelle-Ecosse, l'Île du Prince-Edouard, le Nouveau-Brunswick et les Territoires du Nord-Ouest. Sur 1,242 causes chez les jeunes gens, 944 étaient pour vol. L'augmentation du crime chez les femmes a été de 100, sur l'année précédente. Les accusations de meurtre donnent un total de 52, et les condamnations sont de 25. Les crimes contre la moralité, accusés un total de 236; homicides 33, assauts à main armée 207, et assauts 1,220.

Nous citons les condamnations de meurtre: Québec 7, Ontario 3, Manitoba 2, Colombie-Anglaise 4, Alberta 4, Nouvelle-Ecosse 2, Saskatchewan 2, Île du Prince-Edouard 1. Il y eut 48 accusations et 31 condamnations pour tentative de meurtre. Les vols et cambriolages ont augmenté de 251 sur un total de 1,195.

La criminalité au point de vue des religions se divise comme suit: — 39 pour 100 Catholiques, 10 pour 100 Presbytériens, 10 pour 100 Méthodistes, 3 pour 100 Baptiste et 20 pour 100 Protestants et autres religions.

## LA SOLUTION CATHOLIQUE

(Action Sociale)

Dans le Figaro, M. Alfred Capus, le nouvel Académicien met en évidence la nouvelle position morale du catholicisme en France depuis la loi de séparation:

"Jamais, écrit-il, l'influence du catholicisme ne s'est exercée plus directement sur les problèmes quotidiens de l'existence. A Paris et en province, dans tous les milieux, dans des familles où les hommes ne vont pas à l'église, où les femmes ne se confessent point, où des prêtres ne pénètrent qu'à de rares occasions, c'est presque toujours la solution catholique qui l'emporte. Les choses se passent à peu près comme si tous les membres de cette famille étaient des chrétiens excellents. Je parle des choses terrestres, cela va sans dire; car pour le salut éternel, évidemment, c'est une autre affaire où l'observateur n'a qu'à s'incliner. Il n'est pas dans son élément.

"Singulière conséquence d'une loi! C'est qu'elle était trop disproportionnée à son objet: elle n'était pas de taille à se mesurer avec la religion catholique. Au lieu de l'étouffer sous le choc, elle l'a réveillée. Ceux mêmes qui se méfiaient de son intolérance, qui ne l'associaient plus à leurs émotions s'approchèrent d'elle avec une sympathie d'esprit qui n'était pas la foi, mais qui n'était plus l'impitoyable."

Joseph Bessière, M. P. P. H. P. Blackwood

A. Bessière

Bessière, Blackwood &amp; Bessière

AVOCATS-NOTAIRES

Argent à prêter sur hypothèques.

Placements de capitaux privés

Bureaux: 401, Bloc Somerset

Avenue du Portage, Winnipeg

Téléphones: MAIN 4767

A. J. H. DUBUC W. B. TOWERS

C. J. H. G. ALFRED U. LEBEL

DUBUC &amp; TOWERS

AVOCATS ET NOTAIRES

BUREAUX:

201-205 EDIFICE SOMERSET

AVE. PORTAGE, WINNIPEG, MAN.

C. F. K. R. POSTAL 443

A. J. H. DUBUC Jacques Mondor

DUBUC &amp; MONDOR

Avocats, Avoués et Notaires

BUREAUX:

27 et 28 Edifice Canada Life

Coin Main et Portage

WINNIPEG, MAN.

Téléphones: Main 8696 et Main 563

Placements de capitaux privés

Dr. LACHANCE

SPECIALITE:

CHIRURGIE ET MALADIE DE

LA FEMME

SOMERSET BLOCK

CHAMBRE 245 AVENUE DU PORTAGE,

Winnipeg

Téléphone Main 7204

CONSULTATIONS: 2 à 5 P. M.

Tél. résidence Main 2613 St-Boniface

CHIRURGIEN

DR. R. J. HUNT, MEMBRE DU COLLEGE

Royal d'Angleterre, ancien médecin du

Collège Royal à Londres. Spécialité: maladies

nerveuses et maladies de femmes. Bureau

au 305, Bâtiment Kennedy, Avenue du

Portage (en face Eaton). Phone. Main 814.

Heures de bureau, de 10 h. 30 à 7 h.

DR. N. A. LAURENDEAU

Ex-interne de l'Hôpital de St-Boniface

BUREAU

No. 163, AVENUE PROVENCHER

ST-BONIFACE

HEURES DE CONSULTATIONS

8 à 9 a. m.

1 à 5 p. m.

1 à 8 p. m.

TELEPHONE MAIN 1392

DR. L. D. COLLIN

DES HOPITAUX DE PARIS

Ex-Interne des Hôpitaux de Montréal:

St Paul et Notre-Dame

SPECIALITE: Chirurgie d'Urgence

CONSULTATIONS: 2 à 5 P. M.

TELEPHONES: (Bureau) Main 4639

(Résidence) Main 4640

BUREAU: CADOMIN BUILDING

CHAMBRE 106

Coin Graham et Main Winnipeg

F. DE GRAMONT

NOTAIRE PUBLIC

FERMES ET LOTS DE VILLE

A VENDRE

ASSURANCES — ARGENT A

PRÊTER

PHONE MAIN 18306

221 AVENUE McDERMOT

CHAMBRE 46

J. L. DEVAUX

Avocat, Notaire, etc.

308 Edifice McIntyre, - Winnipeg, Man.

TÉLÉPHONE MAIN 7488

J. GRYMONTRE

NOTAIRE PUBLIC, J. P.

Licencié en droit de la Faculté de Paris

283 Avenue Provencher

SAINT-BONIFACE

Terres à vendre. Prêts hypothécaires.

Bureaux ouverts tous les jours de

9 à 9 A. M. 1 à 3 P. M.

De Notaris Spreckel vlamach

Phone Main 1886

On demande des agents

dans les provinces du Mani-

toba, de la Saskatchewan et

Alberta, pour prendre des

abonnements au journal

"Le Manitoba." Nous accor-

derons 25 p.c. de commission

par abonnement.

## J. A. BEAUPRE

AVOCAT, NOTAIRE, ETC

308 MCINTYRE BLOCK

PHONE MAIN 1554

WINNIPEG

Dr Louis F. BOUCHE

DENTISTE

Gradué du Collège Dentaire

de Chicago, Lauréat du Collège

Dentaire de la Nouvelle-Orléans,

membre fondateur de la société

de Stomatologie.

NOUVELLE ADRESSE

356 Rue Main, Bâtisse de la

Great-West permanent Loan Co.

au 7ème étage.

DR. M. GERVAIS

BUREAU

No. 426, RUE ST-JEAN-BAPTISTE

ST-BONIFACE

CONSULTATIONS

9 à 11 a. m.

1 à 4 p. m.

7 à 10 p. m.

TELEPHONE MAIN 8174

Dr. P. J. Gallagher

Chirurgien-Dentiste

"DISMORE" BLOCK, SUITE 3

827 AVENUE DU PORTAGE

WINNIPEG

Le Docteur a la pratique du Collège de

St-Boniface et parle les deux langues,

le français et l'anglais.

PHONE M. 7929

La Medecine

doit être de première qualité et

dispenser dans la dose exacte.

Quand vous faites remplir ici

vos prescriptions, vous êtes as-

surés d'avoir ce que veut votre

médecin.

R. A. McRuer

Pharmacien-Opticien

84 Ave Provencher, St. Boniface

A. H. DE TREMAUDAN

Avocat &amp; Notaire

Act's, Titles et Reco-Virements.

415 Block Nanton

Coin Rue Main et Av. du Portage

Winnipeg, Man.

Résidence Phone M. 1774

Bureau " M. 5086

LIBRAIRIE MODERNE

Ouvrages Scientifiques, Littéraires, Po-

pulaires; Grands Choix de Romans,

Musique, Chansons, Cartes Postales

Illustrées, Articles Scolaires.

Dépôt central des Journaux

et Revues de Paris.

D. PEYROT

74 Av. Provencher St. Boniface

— POUR VOS —

EPICERIES et

PROVISIONS

ALLEZ CHIZ

T. Pelletier &amp; Cie

Avenue Taché, St-Boniface

Où vous aurez toujours des mar-

chandises de première qualité.

ROBERT GENS

PROFESSEUR DE

VIOLON ET MANDOLINE

Studio:

410 RUE LANGEVIN

Tél. Main 3998 St-Boniface

Shiloh

Le temple des familles pour les "votés" et "votées"

Shiloh est un bon marché de tout genre de "votés"

## ANNEAUX

DE

## MARIAGE

De 10, 14 &amp; 18 K.

AU PRIX DE

\$4.00 à \$10.00

PORTE &amp; MARKLE

Bijouterie Portage Avenue

Où parle Français

ON DEMANDE

Des hommes sont demandés de suite pour suivre les cours de l'Ecole des Machines à Gazoline à Winnipeg. On y apprend à conduire et réparer les Locomotives à Gaz, les automobiles, et les chariots automobiles—surtout les machines Marines fixes, et Tracteurs à la Gasoline. Quelques semaines de leçons sont seulement nécessaires. Nous avons une agence gratuite d'emplois qui est notre propriété dans presque chaque grande ville du Canada et des Etats-Unis. Ecrivez ou voyez-nous pour pamphlets illustrés.

Rue Main, Winnipeg

(En face de l'Hôtel de Ville)

(En haut)

T. A. IRVINE JOE TURNER J. W. MOIR

PRIX FOURNIS SUR DEMANDE

TELEPHONE Main 8132

STANDARD PLUMBING COY

No. 44 AVENUE PROVENCHER

SAINT BONIFACE.

Appareil de Chauffage à air chaud

Ou à vapeur, Plombiers une spé-

cialité, une spécialité.

NORWOOD

Garage

Spécialité de tra-

vaux de moteurs

légers. Répara-

tions mises à neuf

et construction de

camions, automo-

biles, automob-

iles et pièces dé-

tachées.

Voitures de Location

et Touriste

à toute heure de jour et de nuit

Phone Main 2498

OFFICE, ATELIER ET GARAGE

Coin des rues Horace et

Saint-Joseph, Norwood

Pourqu'il acheter à Winnipeg, lors-

que vous pouvez trouver dans votre

Cité tout ce qui vous est nécessaire ?

Nous sommes capables de vous fournir

tout ce qui a rapport à l'automobile

à des prix défiant toute concurrence.

ALBERT CONTANT

GERANT

## Exposition d'Habilllements

POUR

## La Saison de Printemps

Nous désirons annoncer à notre nombreuse clientèle et au public en général, que Nous venons de recevoir un assortiment des plus choisis et des plus complets, d'habilllements pour hommes.

Il est inutile de vanter la qualité et la perfection des vêtements que nous vendons, parce qu'elles sont déjà bien connues. Quant aux prix nous défions toute concurrence. L'Assortiment que nous nous sommes procuré cette saison excelle et surpasse tout nos efforts, dans le passé, parce que nous avons exig



**3 QUICKLY STOPS COUGHS. CURES COLDS. HEALS THE THROAT AND LUNGS. 25 CENTS**



## FEUILLETON DU MANITOBA

UNE DE PERDUE  
DEUX DE TROUVÉESPAR  
GEORGE DE BOUCHERVILLE

No. 22

(Suite)

Madame Regnaud court ouvrir elle-même la porte à Pierre de St. Luc, qui descendait de voiture soutenu par son fidèle esclave. L'air pur d'une belle matinée de Novembre avait ramené un peu les forces du capitaine, et les couleurs de ses joues, un peu excitées par le trajet, ne lui donnaient pas tout à fait la physionomie d'un revenant, auquel s'attendait la bonne madame Regnaud.

— Et d'où viens-tu donc, mon cher Pierre? lui dit-elle, en le tutoyant.

— Vous n'y pas parlé à li, à c't'heure, di tout; li a son la tête malade; dié rien di tout! moué va courri cherché médecin, dit Trim tout bas à l'oreille de madame Regnaud, en tirant la manche de sa robe.

— Tu as raison, lui répondit-elle, en lui faisant un signe; puis, se retournant vers le capitaine qui s'était assis sur un petit canapé : — Repose-toi là un instant, en attendant que Mathilde ait préparé ta chambre. Nous allons envoyer chercher le docteur; quel docteur veux-tu avoir ?

Mathilde entra en ce moment dans l'appartement. C'était une belle jeune fille de dix-sept ans, nouvellement sortie du pensionnat de madame Langlade. Son maintien modeste et ses cheveux noirs, lissés en bandeaux plats sur ses tempes, lui donnaient une expression de gracieuse timidité qui contrastait avec ses grands yeux créoles noirs, vifs et brillants, qu'ombrageaient de longs cils soyeux. Elle relevait d'une maladie nerveuse, contractée au pensionnat. Sa figure était pâle, et quelque chose annonçait chez elle une souffrance de l'âme qui avait survécu aux souffrances du corps.

En apercevant le capitaine, elle fit une respectueuse révérence.

— Eh bien, Mathilde, lui dit avec bonté madame Regnaud, ne reconnais-tu pas M. de St. Luc? tu le connais-tu d'appeler, quand tu étais petite, ton cousin Pierre? Viens donner la main et embrasse ton cousin.

C'est une grande fille maintenant, et je suis bien sûr que tu ne l'aurais pas reconnue, n'est-ce pas Pierre?

— Oh! non, certainement que je n'aurais pas reconnu mon espèce de petite Mathilde dans cette belle et gentille demoiselle.

Mathilde baissa la vue; et ses joues et son front se couvrirent des plus vives carnations.

— Avance donc, Mathilde, et viens embrasser ton cousin; je suis bien certain qu'il n'a pas oublié, lui, le temps où il te faisait sauter sur ses genoux et qu'il t'appelait sa petite grichon. Allons, viens donc, Mathilde, faut-il que j'aie le plaisir de te le dire ?

Pierre, qui s'ajoutait de l'extrême confusion de la jeune fille qu'il voyait pour la première fois depuis quatre ans, se retourna vers madame Regnaud, et lui dit d'une voix qu'elle cherchait à rendre calme, mais dans laquelle se trahissait malgré lui une certaine émotion :

— Oh! ne pressez pas mademoiselle Mathilde, nous sommes presque étrangers maintenant; bientôt j'espère que nous nous connaîtrons, et qu'elle n'aura plus peur de celui qu'elle appelait son cousin Pierre !

— Non, non, reprit madame Regnaud, je n'aime pas les cérémonies. Allons, Mathilde, Pierre ne vient pas ici pour te faire la cour; il vient chez moi comme chez sa maman, pour se rétablir durant sa convalescence, je veux que vous soyez comme frère et sœur; ainsi, mes enfants, embrassez-vous.

— Eh bien, oui, reprit le capitaine, soyons frère et sœur, viens m'embrasser, Mathilde, viens comme autrefois.

La jeune fille s'approcha toute confuse et se pencha vers Pierre, celui-ci déposa sur son front un baiser de respectueuse bienveillance pour la fille de la respectable madame Regnaud.

— Je suis un peu faible, continua le capitaine, si vous me le permettez, je me coucherai un instant.

— La chambre de Pierre est-elle prête, Mathilde ?

— Oui, maman.

— C'est bien, nous allons lui donner le bras pour l'y conduire, pendant que Trim courra chercher le docteur. Et quel docteur veux-tu qu'on envoie chercher, Pierre ?

— N'importe lequel, je ne crois pas qu'il y ait rien de sérieux; envoyez chercher le médecin de la maison.

— Nous n'en avons pas.

— Eh bien! envoyez chercher le docteur Rivard.

En attendant prononcer le nom du docteur Rivard, Mathilde tressaillit et sa figure exprima une telle sensation de frayeur que le capitaine en fut frappé, quoiqu'il fit semblant de ne pas s'en être aperçu.

— Pas celui-là, Pierre, répondit madame Regnaud d'une voix brève; j'ai des raisons pour que le docteur Rivard ne mette jamais les pieds dans ma maison.

L'agitation de madame Regnaud n'échappa pas à l'œil du capitaine, non plus qu'à Trim, qui avait aussitôt remarqué le mouvement et la terreur de Mathilde. Le capitaine réfléchit quelques minutes, puis il dit à Trim d'un air indifférent, d'aller chercher le premier médecin venu.

Pendant que Trim était allé chercher le médecin, madame Regnaud aida au capitaine à se transporter dans la chambre que lui avait préparé Mathilde. Celle-ci était sortie de l'appartement pour cacher sa confusion et la vive agitation que le nom du Dr Rivard lui avait fait éprouver. La chambre dans laquelle Pierre fut conduit avait été préparée avec une véritable coquetterie. C'était une chambre assez spacieuse, dont les fenêtres donnaient sur un jardin de fleurs; un tapis de Bruxelles recouvrait le plancher; sur une coquette de bois d'acajou surmontée d'une moustiquaire de mousseline blanche, placée dans un alcôve, un lit de duvet recouvert de draps blancs de fine toile, attendait le capitaine. Sur un petit guéridon, placé au milieu de la chambre, il y avait un superbe bouquet de fleurs, dans un vase de cristal, dont les odorantes émanations embaumaient l'appartement. Un large fauteuil à bras était auprès du lit. Un miroir, sur une petite table à toilette, reflétait toutes les parties de la chambre.

— Pierre, tu te trouveras bien dans cette chambre, j'espère, c'est celle de Mathilde; la meilleure et la mieux aérée de toute la maison. — Pourquoi la priver de sa chambre, la pauvre enfant ? — Ça ne la prive pas du tout, au contraire c'est elle-même qui l'a offerte, quand Trim nous a annoncé que tu étais en voiture à la porte.

— Elle est toujours bonne, j'allais dire ma petite Mathilde, mais c'est une grande et belle demoiselle maintenant ! — Elle n'est pas mal, n'est-ce pas ? — Bien, très-bien ! — C'est bon, j'aime que tu la trouves de ton goût. Pauvre enfant, si jeune, sans père, sans protecteur que moi sur cette terre, où il y a tant de méchantes personnes !

Un gros soupir vint interrompre madame Regnaud, dans l'œil de laquelle le capitaine vit rouler une grosse larme.

— Ne vous affligez pas, ma bonne dame Regnaud, je lui servirai de protecteur quand je serai à la Nouvelle-Orléans, et quand je n'y serai pas, je suis bien sûr que vous n'aurez qu'à vous adresser à monsieur Meunier !

— M. Meunier ! s'écria madame Regnaud; puis regardant Pierre, avec des yeux étonnés, elle se rappela ce que lui avait dit Trim, et s'apercevant que la conversation fatiguait le capitaine, elle lui dit affectueusement :

— Couche-toi, Pierre; je vais t'envoyer Toïnon pour te déshabiller; un peu de sommeil te fera du bien.

— Pas besoin, je crois que je puis me déshabiller tout seul.

A peine le capitaine eut-il le temps de se mettre au lit que Trim arriva avec le docteur Fortin. Le docteur, après avoir examiné le capitaine, déclara qu'il n'y avait rien d'alarmant, un peu de fièvre mais bien légère et beaucoup de faiblesse. Le recommanda un peu de bouillon et du repos, surtout d'éviter tout ce qui pourrait l'exciter; après quoi il partit en promettant de revenir dans l'après-midi.

Après avoir pris un bon bouillon de volaille que Mathilde lui préparait de ses mains, le capitaine s'endormit d'un profond sommeil. Madame Regnaud et Mathilde s'assirent auprès de son lit, et Trim courut à bord du Zéphyr donner à M. Léonard des nouvelles de son maître. Trim fit un paquet dans lequel il mit des hardes et du linge blanc pour le capitaine, et après l'avoir porté chez madame Regnaud, il retourna auprès de M. Léonard qui avait fait choix de cinq hommes bien armés et auxquels il donna des provisions pour deux jours. Trim conduisit ces cinq hommes à l'habitation des champs où il devait rester en compagnie de Tom, avec ordre d'arrêter toute personne qui s'y présenterait.

En revenant de l'habitation des champs, Trim entendit les cloches

qui sonnaient le glas de son maître et il se hâta de se rendre à l'église, où nous l'avons vu assister à l'enterrement.

Vers les quatre heures de l'après-midi, le docteur Fortin alla voir le capitaine qui dormait d'un profond sommeil, ne s'étant pas réveillé depuis le matin.

— Comment le trouvez-vous, M. le docteur? demanda madame Regnaud à voix basse, tandis que Mathilde cherchait à lire sur sa figure ce qu'il en pensait.

— Je le trouve assez bien. Il ne faut pas le réveiller; laissez-le dormir tranquillement; ça ne sera rien, je pense. Quand il se réveillera, laissez-le prendre du bouillon et manger un peu de volaille. Voici une petite fiole dont on lui fera prendre la moitié ce soir, s'il a la fièvre. Je reviendrai demain matin, et je verrai ce qu'il y aura à faire.

— Et que pensez-vous de sa plaie au front ?

— Ça ne sera rien; elle commença à cicatriser; il serait bon de lui tenir un linge mouillé sur le front pour diminuer l'inflammation. Demain, je pense qu'il pourra se lever sans danger et manger comme d'habitude.

Le capitaine dormit encore plus d'une heure après le départ du docteur Fortin. En se réveillant, il aperçut Mathilde au pied du lit, la tête appuyée dans une de ses mains et pleurant; sa couture était tombée sur le tapis. Sa mère l'avait laissée seule pour aller surveiller les préparatifs du souper, lui ordonnant de venir l'avertir aussitôt que le malade se réveillerait. Le capitaine, par délicatesse et pour ne pas causer de confusion à cette jeune fille en la surprenant au milieu des pleurs, fit semblant de continuer à dormir et se retourna dans son lit. Mathilde tressaillit, ramassa sa couture et s'esuya les yeux; un profond soupir s'échappa de sa poitrine, et alla réveiller jusqu'au fond de son cœur la sympathie de Pierre. « Pauvre enfant, pensa-t-il, il y a quelque chose de déprimé ou quelque grande douleur dans son cœur si candide! hélas, si jeune ! »

Quand il crut que la jeune fille avait eu le temps de sécher ses pleurs, il fit un mouvement et se frotta les yeux. Mathilde courut aussitôt appeler sa mère, qui apporta un bouillon. Le capitaine se sentait considérablement rafraîchi par son paisible sommeil.

— Il me semble que j'ai dormi bien longtemps, dit-il quel heure est-il ?

— Six heures vont sonner.

— Six heures ! Ah! mon Dieu! pourquoi ne m'avez-vous pas réveillé ? J'aurais voulu aller à bord du Zéphyr.

— Allons, Pierre, sois raisonnable, tu ne peux pas sortir aujourd'hui, le docteur a défendu de te laisser sortir et de trop parler. C'est après demain dimanche, tu te reposeras encore toute la journée, et lundi tu pourras sortir, lui dit affectueusement madame Regnaud.

— Où est Trim ?

— Dans la cuisine.

— Faites-le venir ici, s'il vous plaît.

— Tu vas aller chercher M. Léonard, lui dit-il, quand Trim fut arrivé; tu lui diras de venir ici.

Le capitaine se sentit assez de force pour se lever et prendre le souper de famille qu'emmena Regnaud fit servir dans sa chambre. Il mangea avec appétit et fit la conversation pendant près d'une heure, avec madame Regnaud et Mathilde, qui évitèrent avec soin tout ce qui aurait pu l'impressionner.

Quand Trim revint accompagné de M. Léonard, le capitaine était couché et reposait profondément. Afin de ne pas interrompre le sommeil du capitaine, dont il avait un si grand besoin, M. Léonard s'en retourna à bord promettant de revenir le lendemain matin. A neuf heures Trim recommanda au nègre Toïnon d'aller veiller au pied du lit de son maître, tandis qu'il alla attendre le docteur Rivard à sa sortie de chez M. le Juge de la Cour des Preuves, où il savait qu'il devait passer la soirée.

Trim n'avait que des soupçons contre le docteur, et il espérait, en l'épant, découvrir quelque chose qui put lui servir de preuves. La rue était parfaitement déserte quand il arriva près de la demeure du Juge. Les lampes jetaient par intervalles une sombre clarté. Le temps s'était refroidi; Trim butonna sa blouse de gros drap de pilote, et attendit, marchant de long en large pour se réchauffer. Bientôt il vit arriver un homme qui passait; il le remarqua point qu'il s'arrêtait à quelque distance et se cachait dans l'ombre d'une porte de cour. Un instant après il en vit arriver un autre, qui se baissa pour regarder dans l'obscurité, et se cacha derrière une pile de briques à quelques pas au-delà de la maison. Quelques minutes après il vit venir un petit homme couvert d'une redingote et tenant une canne à la main. Le petit homme chantait; il passa près de Trim, qui fit semblant de chercher quelque chose, et retourna sur ses pas en continuant à chanter :

— "Montre-moi ton petit poisson."

— "Montre-moi ton petit poisson."

— "Montre-moi ton petit poisson."

— "Montre-moi ton petit poisson."

— "Montre-moi ton petit poisson."

— "Montre-moi ton petit poisson."

— "Montre-moi ton petit poisson."

— "Montre-moi ton petit poisson."

— "Montre-moi ton petit poisson."

— "Montre-moi ton petit poisson."

## CHAPITRE XX

DIX HEURES DU SOIR

Au moment où le docteur Rivard sortait de chez le Juge de la Cour des Preuves, la pendule sonnait dix heures. Il se dirigea du côté de la pile de briques, qui se trouvait dans la direction opposée à celle où était Trim, qui s'était effacé le long du mur, en attendant d'ouvrir la porte lorsque le docteur sortit. Deux petits coups distincts frappés discrètement sur le rebord de la banquette, servirent de signal aux différentes personnes qui s'étaient placées en embuscade. Trim entendit parfaitement résonner les coups sur le pavé, mais il était si loin de s'imaginer qu'ils fussent à son adresse, qu'il n'y fit pas la moindre attention, croyant que c'était la ronde de quelques gens du guet du bout de la rue; Trim laissa le docteur prendre de l'avance et se mit à le suivre de loin, sans bruit et les yeux fixés sur lui, ce qui l'empêcha de remarquer une ombre qui se projetait sur le mur au moment où il arrivait à la pile de briques; en même temps une brigue lancée avec force vint le frapper à la poitrine, et deux hommes s'élançant sur lui, armés de bâtons. L'attaque fut si vive et si imprévue que Trim en fut d'abord tout étourdi; il glissa sur le pavé et tomba.

Avant qu'il eut le temps de se relever, il fut saisi et ses deux mains furent fortement attachées derrière le dos avec un mouchoir. Le docteur, voyant Trim au pouvoir de Pluchon et de ses gens, sentit monter à ses lèvres un sourire diabolique.

— Ah! ah! murmura-t-il, tu ne m'échapperas plus !

— Vite, vite, une voiture! pour le porter à l'habitation des champs, s'écria Pluchon.

Une des personnes se détacha pour aller chercher une voiture et revint bientôt avec une espèce de barouche de louage. Trim fut jeté dans la voiture, dans laquelle entrèrent aussi deux hommes pour veiller le nègre. Pluchon s'assit à côté du cocher, qui partit dans la direction de l'habitation des champs.

Quand il entendit Pluchon donner l'ordre de le conduire à l'habitation des champs, il se sentit soulagé d'une grande inquiétude, et il se réjouit à l'idée que ses assassins allaient être pris à leur propre piège.

Les chevaux, lancés au grand trot, ne tardèrent pas à arriver en vue de l'habitation des champs. L'étage inférieur était enveloppé dans la plus profonde obscurité; une lumière faible jetait sa pâle lueur sur les murs gris de la chambre supérieure où la mère Cocolard recelait ses marchandises.

En arrivant, Pluchon fit entendre le signal accoutumé; personne ne répondit. Il répéta le signal, et cette fois une figure se montra à la fenêtre et regarda avec précaution. Personne ne bougea dans la voiture. Pluchon répéta pour une troisième fois le signal, en l'accompagnant d'un énergique juron. Enfin la fenêtre s'ouvrit et une voix demanda :

— Qui va là ?

— Parbleu! des amis, répondit Pluchon d'un ton vexé, venez nous ouvrir.

— Vous pouvez entrer, la porte est ouverte. A propos, que voulez-vous ?

— Nous sommes trois, et nous vous amenons un nègre marron, qui ne marronnera plus après ce qu'il s'est attiré.

Trim, en attendant la voix de Léon Letard, car c'était bien lui qui avait parlé du haut de la fenêtre, sentit un frisson lui courir par les membres; et la réaction que lui causa ce désappointement était d'autant plus grande qu'il avait eu plus de confiance dans sa libération et plus d'espoir de se saisir de ses agresseurs, et de parvenir par là à la découverte des auteurs de l'attentat commis sur son maître.

— Eh bien! entrez, continua Léon; je suis seul ici, maman Cocolard et François sont à la ville, et moi je souffre d'une foulure au pied.

— Entrez, dit Pluchon, en sautant à terre; puis courant à la portière: allons, vous autres, sortez-moi cette paille de laine noire, et faisons vite.

Trim était parvenu, durant le trajet, à élargir assez le nœud du mouchoir pour pouvoir en sortir ses mains, et il se tenait prêt à toute éventualité.

Pluchon ouvrit la porte: la salle d'entrée était dans la plus profonde obscurité. Trim crut remarquer trois à quatre personnes droites, immobiles et adossées au mur.

— Holà! là, une lumière, monsieur Léon.

Et tout en disant cela, ils poussèrent Trim dans la maison et refermèrent la porte. Trim, tout docilement, dégagea ses mains de ses liens. A peine furent-ils entrés que Pluchon et ses compagnons furent saisis, chacun aux deux bras par des mains de fer.

— Trahison! cria Pluchon.

— Silence! ou vous êtes mort, répondit une voix sombre d'un accent si péremptoire, que Pluchon et ses deux acolytes sentirent que de la menace à son exécution la transition serait brusque, s'ils n'obéissaient pas; ils se turent.

— Est-ce toi, Trim ?

— C'est moi, Trim ?

— C'est moi, Trim ?

— C'est moi, Trim ?

— C'est moi, Trim ?

— C'est moi, Trim ?

— C'est moi, Trim ?

— C'est moi, Trim ?

— C'est moi, Trim ?

— C'est moi, Trim ?

— C'est moi, Trim ?

— C'est moi, Trim ?

— C'est moi, Trim ?

— C'est moi, Trim ?

— C'est moi, Trim ?

— C'est moi, Trim ?

— C'est moi, Trim ?

## LAMONTAGNE,

MAHER & C<sup>ie</sup>.

## Boucheries, Epiceries et Provisions

Viandes Fraîches et Salées aux plus BAS PRIX.

Nous achetons tous les produits de la ferme à des prix raisonnables.

25 Ave. Provencher

Tel. Main 3321

G. A. MAHER,

Gerant.

## M. Arthur Jacques

A l'honneur d'annoncer au public qu'il a ouvert un magasin d'épicerie au coin des rues Langevin et Cathédrale, Saint-Boniface, et invite le public à venir lui faire une visite.

Toutes les marchandises seront de première qualité.

SPECIALITÉ: Bœuf et œufs frais toujours en main. N'oubliez pas l'endroit.

Coin Langevin et Cathédrale

Téléphone Main 367. SAINT-BONIFACE



Le véritable et seul Authentique. Méfiez-vous des imitations vendues d'après les mérites du

LINIMENT MINARD

MINARD'S LINIMENT CO LTD

## Boutique de Forge

R. Dumoulin, St-Boniface

M. J. LALIBERTE, forgeron de première classe, ayant fait l'acquisition de la boutique de M. L. Laurendeau, sollicite le patronage du public. Ferrage de chevaux: une spécialité.

J. Laliberte

Messieurs Voici Votre Chance

Salaires gagnés pendant que vous apprenez le métier de barbier au Collège Moler. Nous enseignons le métier de coiffeur complètement en l'espace de deux mois. Emplois procurés une fois le cours terminé où vous êtes capable de vous établir à votre propre compte. Nous connaissons des centaines de places. Demandes extraordinaires de barbiers Moler possédant leurs diplômes. Méfiez-vous des sollicitants imitateurs. Demandez-nous ou écrivez-nous pour un magnifique catalogue gratis. Voyez le nom Moler, coin King et Pacific Ave., Winnipeg, ou succursales 1709 Broad St., Regina, et 239 Simpson St., Fort William, Ont.

## ROBLIN HOTEL

O. ROY Propriétaire

Le meilleur Hotel Canadien de Winnipeg. Les personnes de langue française sont sûres de trouver chez nous d'excellentes chambres, une cuisine parfaite et un service irréprochable.

\$1.50 par jour

Phone Garry 572. 115 Rue Adolphe

OMNIBUS GRATUIT A TOUTES LES TRAINS

M. GRIMOND & F<sup>ils</sup> NTAINE

51 AVENUE PROVENCHER

TELEPHONE MAIN 4930

ENTREPRISE

D'ELECTRICITE

Fournitures d'Appareils et Installation de: Pôles Electriques, Moulins à Laver, Fers à Repasser, Ventilateurs, Lampes Tungsten.

Estimations fournies sur application

## Hommes Demandés

Des hommes sont demandés pour apprendre à inspecter, conduire et même reconstruire des automobiles et des tracteurs à gaz. Les élèves travaillent en petit groupes sous la surveillance d'instructeurs experts et apprennent à conduire à travers les rues de la cité.

Apprenez non pas la théorie grâce à des manuels spéciaux, mais la pratique en travaillant vous-mêmes. Nous garantissons absolument que nous vous mettons à même de passer n'importe quel examen du gouvernement.

Ecrivez ou adressez-vous à la Omar School of Trades and Arts, 477 rue Main, Winnipeg.

Gevaert & Deniset  
IMMEUBLES

88 AVENUE PROVENCHER

Téléphone Main 2354

SAINT-BONIFACE

Un appartement de deux chambres dans l

Bloc Gevaert &amp; Deniset, Avenue Provencher à côté du bureau de Poste. Eclairage, chauffage, eau chaude et froide.

## A LOUER

PHONE MAIN 2354

BOITES DE POSTE 9 et 26

## The Progress Construction Co. Ltd.

CAPITAL AUTORISE \$250,000.00  
Entreprise générale de Constructions au comptant et à termes.

PROSPER GEVAERT, Président, Assistant Gérant

FRANCOIS DENISET, Vice-Président, Gérant Général

HUBERT DUYVEJONCK, Secrétaire-Tresorier

Directeur  
THEODORE BOUTARI, MARCEL DELERUE

OFFICE: 88 AVENUE PROVENCHER, SAINT-BONIFACE, MAN.

## GRAIN

Correspondance en Français

Je m'occupe tout particulièrement de la clientèle française et je veille surtout à

L'INSPECTION

et au déchargement du grain qui m'est consigné. J'ai fourni des cautions au Gouvernement et je suis licencié pour faire le commerce des grains.

Je vous obtiendrai le plus haut prix

Thomas F. Ennis

BUREAU: BOITE DE POSTE 518 800 GRAIN EXCHANGE WINNIPEG

## Grand Trunk Pacific

Le Grand Trunk Pacific avec ses wagons dortoirs et ses voitures de luxe, conduits des points extrêmes de l'Ouest Canadien aux quais de l'Atlantique, en transbordement avec les navires pour les vieux pays.

EST CANADIEN

Voyagez par le Grand Trunk Pacific et embranchements et visitez St Paul, Minneapolis, Chicago et les villes de l'Est.

Tickets à prix Réduits

Le Grand Trunk Pacific a le meilleur équipement et les meilleures voies dans l'Ouest Canadien. — Dortoirs, restaurants et voitures éclairés à l'électricité

TICKETS DE NAVIRES POUR TOUTES LES LIGNES

Tarifs-billets réservés et toutes informations de tout agents du Grand Trunk Pacific ou de

M. E. Sabourin, Cusson Agencies Ltd 60 Avenue Provencher St-Boniface, Man.



## RAPPORT ANNUEL

DE LA

## Winnipeg Electric Railway Co.

Pour l'Année Fiscale se Terminant le 31 Décembre 1913

Soumis à la 21ème Assemblée tenue le 11ème Jour de Février 1914

Directeurs :

Sir Wm. Mackenzie - Président  
 Sir Wm. Whyte - Vice-Président  
 F. Morton Morse - Secrétaire-Trésorier

Sir D. D. Mann - Sir W. C. Van Horne  
 D. B. Hanna - A. M. Nanton  
 Hugh Sutherland - R. J. Mackenzie

Gérant :  
 Wilford Phillips

## WINNIPEG ELECTRIC RAILWAY COMPANY

RAPPORT DU PRÉSIDENT ET DES DIRECTEURS  
 Pour l'année se terminant le 31 Décembre 1913

## Aux Actionnaires :

Vos directeurs ont l'honneur de vous soumettre un état de compte des affaires de l'année dernière accusant un bénéfice net de \$4,078,694.75 contre \$3,765,384.06 l'année dernière.

Après avoir prévu au pourcentage de bénéfices revenant à la Cité, et aux intérêts des obligations, vos directeurs ont accusé quatre dividendes trimestriels se montant à \$1,070,043.18, laissant un surplus de \$185,461.62 qui ont été transférés au crédit du compte Profits et Pertes, formant au 31 Décembre 1913 un actif de \$2,276,697.99 pour le crédit de ce compte.

De ce montant la somme de \$1,000,000 a été portée au crédit du compte réserve et une somme de \$375,000 au crédit des comptes en suspens, laissant une balance de \$901,697.99 reporté au compte Profits et Pertes de l'année prochaine.

Tous les biens de la Compagnie ont été entretenus efficacement.

En concordance avec le plan d'extension adopté à la dernière assemblée annuelle, les améliorations et les augmentations de l'équipement et de l'agencement de la Compagnie et dont les détails suivent ont été faites dans les différents services.

## CHAUSSEES ET VOIES FERREES

18,147 milles de voies ferrées ont été construites comme suit : 8.06 milles avec des rails de 80 livres, sur fondations en béton et pavement asphalté ; 9,341 milles de surface avec ballast en gravois, comprenant une ligne nouvelle aboutissant au Collège d'Agriculture du Gouvernement du Manitoba à St-Vital.

## MATÉRIEL ROULANT

40 vastes chars à double traction, 45 pieds de longs avec larges couloirs munis de freins à air comprimé et de toutes les autres améliorations capables d'assurer le confort et la sécurité des voyageurs et des employés ont été construits dans les ateliers de la Compagnie à Winnipeg, et mis en circulation.

## ECLAIRAGE ET POUVOIR ÉLECTRIQUE

En surplus du service habituel de la lumière, et du pouvoir, 2,123 nouveaux mats furent érigés et 395,070 livres de fil furent posés et la Compagnie a fait construire en surplus 386,312 pieds de conduits souterrains dans lesquels on a installé 114,440 pieds de câble, allant de la sous-station d'énergie électrique de la Compagnie, rue Mill, le long de l'Avenue du Portage, partie centrale de la Cité en remplacement d'une énorme quantité de fils en plein air qui ont été supprimés.

## SERVICE DE DISTRIBUTION DU GAZ

Pendant l'année 1913 la Compagnie a placé en terre 85,780 pieds de tuyaux principaux à gaz dans les rues de Winnipeg, en plus de son service habituel de distribution et a fait 1,263 installations nouvelles dans les maisons privées et autres bâties, se servant pour cela de 70,292 pieds de tuyautage à gaz et installant un surplus de 3,239 compteurs à gaz.

## CONSTRUCTIONS

Une sous-station en briques et béton renforcé et fondations en béton, à Transcona, bâties à deux étages, toiture en béton avec salle de générateurs et appareils de chauffage. Dans ce bâtiment se trouvent des transformateurs de 6000 k.w. et des commutateurs. Une place au rez-de-chaussée a été réservée pour l'installation de deux moteurs générateurs d'énergie.

Une addition à la sous-station de la rue Mill de 40 pieds par 60, en briques et béton renforcé avec fondations et toitures en béton ont été installées 6000 k.w. de transformateurs et interrupteurs.

Une bâtisse de quatre étages en béton renforcé à l'épreuve du feu située Avenue Assiniboine servant à remiser les poêles et les appareils à gaz, et atelier de réparations des compteurs électriques et à gaz, et des mises à l'épreuve. Un espace est libre à l'usage du Gouvernement pour ses épreuves de compteurs. Le rez-de-chaussée sert de garage aux camions, aux chariots aux wagons et à la tour au service de la Compagnie. Un chargeur y a été installé pour charger d'électricité les automobiles électriques du public.

Attendant à la sous-station de la Compagnie, rue Mill, on a construit un immeuble en briques dans lequel on a installé un accumulateur de 6000 ampères pour tenir en réserve le courant électrique lorsque la demande est minime et afin de pouvoir s'en servir quand la demande est plus forte. Ce qui sera aussi une protection au cas où les génératrices de la ligne de transmission viendraient à faire défaut et permettrait d'assurer le service des tramways de la partie centrale de la ville pendant un temps considérable sans avoir recours aux moteurs générateurs.

Une sous-station en béton à la Canada Cement Works au sud de Winnipeg avec installation de transformateurs et commutateurs de 4200 k.w., a été construite. Une ligne de transmission de 22000 volts construite de la Canada Cement Co., jusqu'au nouveau Collège d'Agriculture dans la Municipalité de Fort Garry, une distance de 6.1 milles des Cement Works, et des transformateurs de 1500 k.w. installés au nouveau Collège.

## BATISSE DES OFFICES A WINNIPEG

La nouvelle construction de dix étages entièrement à l'épreuve du feu et qui fut commencée en juin 1912 est maintenant entièrement terminée et occupée. Elle est la construction à l'usage de bureaux la plus moderne et la mieux installée du Canada. Le rez-de-chaussée et les deux premiers étages sont occupés par la Compagnie. Le reste est loué comme bureaux à des particuliers.

Parmi les gros contrats accordés à la Compagnie pendant l'année 1913 figurent les suivants : Le Gouvernement Manitobain, éclairage et pouvoir électrique au Collège d'Agriculture, ferme, collège et bâtisse.

Canada Cement Co., pouvoir électrique pour leur manufacture à l'Ouest de Winnipeg, qui a une capacité de 4000 barils de ciment par jour. Canadian Pacific Railway Co., éclairage et pouvoir électriques dans leurs nouveaux ateliers et dépôt de machines à Transcona-nord.

Pendant l'année 1913, les Directeurs ont obtenu des franchises et ont entrepris des contrats pour de nouvelles voies ferrées pour tramways, dans les Municipalités de St-Vital et Fort Garry, attendant à Winnipeg et pour privilèges pour lumières et pouvoirs dans la Municipalité de St-Vital. De plus ils ont reçu et exécuté des contrats pour l'éclairage des rues dans les Municipalités d'Assiniboine et de St-Vital.

WM. MACKENZIE,  
Président.

## RAPPORT DES AUDITEURS

Au Président et aux Actionnaires de la  
 Winnipeg Electric Railway Company,  
 Winnipeg.

Messieurs :

Nous nous permettons de vous aviser que nous avons vérifié les livres et les comptes de votre Compagnie et de ses subsidiaires : Winnipeg, Selkirk, et la Lake Winnipeg Railway Company, de même que ceux de la Suburban Rapid Transit Company, pour l'année prenant fin le 31 Décembre 1913.

Tous les reçus ont été pointés, toutes les dépenses ont été examinées et tout ce que l'on était en droit d'attendre de nous a été fidèlement exécuté.

Nous avons vérifié tous les états tels que :

Feuille de Balance  
 Comptes de Revenus et de Dépenses

Compte, Profits et Pertes  
 Compte Capital de la Winnipeg Electric Railway Company, et  
 Feuille de Balance  
 Les comptes Débit et Crédit, et  
 Profits et Pertes

de la Suburban Rapid Transit Company, et de la  
 Winnipeg Selkirk and Lake Winnipeg Railway  
 Co., et d'après nous vous trouverez ci-dessous un  
 exposé correct et véritable des affaires des compa-  
 gnies en concordance avec nos recherches et suivant  
 les données trouvées dans les livres de ces  
 compagnies.

W. A. HENDERSON & CO.,

Comptables attitrés.

Winnipeg, 9 février 1914.

## WINNIPEG ELECTRIC RAILWAY COMPANY

STATISTIQUE  
 Années 1909-1913

	1913	1912	1911	1910	1909
Receitas Brutes	4,078,694.75	\$3,765,384.06	\$3,829,749.67	\$3,284,341.83	\$2,623,731.41
Surplus 1913 sur 1912 - 3.32 p.c.	313,310.69				
Dépenses d'Exploitation	2,282,698.77	2,004,147.92	1,900,967.67	1,654,553.60	1,320,665.06
Surplus 1913 sur 1912 - 12.40 p.c.	248,438.55				
Dépenses d'exploitation pour cent des bénéfices	55.23	52.23	49.84	50.29	50.24
Bénéfices nets	1,826,087.98	1,761,236.14	1,928,782.00	1,629,788.23	1,303,066.35
Surplus 1913 sur 1912 - 3.68 p.c.	64,851.84				
Augmentation net en p.c. du capital	14.27	14.75	18.51	14.26	13.14
1913 - 6,795,907 environ					
1912 - 7,131,047 environ					
1911 - 6,000,000					
1910 - 4,000,000					

1909 - 4,000,000					
Nombre de passagers transportés	58,562,737	51,106,017	49,381,245	51,389,421	24,328,773
Augmentation 1913 sur 1912	14.57 p.c.				
Tramway	15,039,016	11,833,213	10,012,084	8,002,038	5,923,849
P.c. des bénéfices proportionnelle à capital	34.64	33.59	30.46	30.02	30.03

(Correct) F. MORTON MORSE, Secrétaire-Trésorier.

## WINNIPEG ELECTRIC RAILWAY COMPANY

ETAT DES FINANCES POUR L'ANNEE SE TERMINANT LE 31 DECEMBRE 1913

ACTIF	PASSIF
Bâtiments et matériel de la Street Railway	Capital actions
Services et matériel de éclairage électrique	Obligations 5 p.c. payable 1er
Pouvoir électrique, service et équipement	Janvier 1917
Gas, bâtisses, services et équipement	Obligations 5 p.c. payable 1er
Magnéto	Janvier 1935
Sommes à recouvrer	Capital obligations 4 1/2 p.c.
Argent en caisse	perpétuel
Fonds de réserve pour paiement de retraites aux conducteurs	Compte à payer
Compagnies subsidiaires	Dividende payé le 2 janvier
	1914
	Salaires pour décembre
	Intérêts accumulés sur le capital obligations
	Licence des Chars due 1er Fév.
	1914
	Fourcentage dû à la Cité 1er
	Février 1914
	Banque de Montréal
	Billets non rachetés
	Comptes en suspens
	Réserve
	Surplus suivant compte Profits et Pertes
\$21,779,706.46	\$21,779,706.46

PASSIF CONTINGENT
Obligations de la "Suburban Rapid Transit Co."
Obligations de la "Winnipeg Selkirk & Lake Winnipeg Railway Co."
INTERETS ET CAPITAL GARANTIS

## WINNIPEG ELECTRIC RAILWAY COMPANY

REVENUS ET DEPENSES

Bénéfices bruts pour l'année	\$4,078,694.75
Dépenses brutes pour l'année	2,282,698.77
Bénéfices nets de l'année	\$1,826,087.98
Frais établis	570,583.18
Dividendes	1,070,043.18
	\$1,640,626.36
	\$185,461.62

## COMPTE PROFITS ET PERTES

Balance au crédit 31 décembre 1912	\$2,091,236.37
Surplus suivant le compte revenu	185,461.62
	\$2,276,697.99
Moins transférés au compte réserve	\$1,000,000.00
Moins transférés aux comptes en suspens	375,000.00
	\$1,375,000.00
Balance au crédit 31 décembre 1913	\$901,697.99

## CAPITAL ACTIONS

Capital autorisé	\$10,000,000.00
Capital souscrit et payé	9,000,000.00
Certifié Correct,	Correct,
W. A. HENDERSON & CO., Auditeurs attitrés.	T. MORTON MORSE, Secrétaire.

## WINNIPEG, SELKIRK and LAKE WINNIPEG RAILWAY

Directeurs :

F. Morton Morse, Président; D. H. Laird, Vice-Président.  
 Sir Wm. Whyte, A. M. Nanton, L. J. Loader, J. H. Munson, Hugh Sutherland.  
 Directeur-gérant, Wilford Phillips; Secrétaire, G. A. Henson.

## WINNIPEG, SELKIRK and LAKE WINNIPEG RAILWAY COMPANY

ETAT DES FINANCES POUR L'ANNEE SE TERMINANT AU 31 DECEMBRE 1913

ACTIF	PASSIF
Valeur de la propriété	Capital actions
Magnéto	Obligations
En actif à la banque de Montréal	Comptes dus
Argent en caisse	Comptes en suspens
Balance des agents :	
Winnipeg	
Selkirk	
Sommes à recevoir	
\$1,337,561.15	\$1,337,561.15

INTERETS ET ACTIONS GARANTIS PAR LA WINNIPEG ELECTRIC RAILWAY COY.

Certifié Correct,	Correct,
W. A. HENDERSON & CO., Auditeurs attitrés.	G. A. HENSON, Secrétaire-Trésorier.

## WINNIPEG, SELKIRK and LAKE WINNIPEG RAILWAY COMPANY

REVENUS ET DEPENSES

Bénéfices bruts pour l'année	\$129,317.42
Dépenses brutes pour l'année	65,943.67
Bénéfices nets pour l'année	\$63,373.75
Frais établis	\$20,000.00
Intérêts des obligations	32,077.10
Taxes, etc.	\$52,077.01
Surplus pour l'année	\$11,296.74

## COMPTE, PROFITS ET PERTES

Balance au Crédit 31 décembre 1912	\$36,908.96
Bénéfices nets suivant le compte revenu	11,296.74
Balance au Crédit 31 décembre 1913	\$48,205.70

## SUBURBAN RAPID TRANSIT COMPANY

Directeurs :

A. M. Nanton, Président; F. Morton Morse, Secrétaire.  
 Sir Wm. Whyte, D. B. Hanna, Hugh Sutherland; Gérant, Wilford Phillips.

## SUBURBAN RAPID TRANSIT COMPANY

ETAT DES FINANCES POUR L'ANNEE SE TERMINANT LE 31 DECEMBRE 1913

ACTIF	PASSIF
Valeur des propriétés	Capital actions
A la banque de Montréal	Obligations
Argent en caisse	Comptes à payer
Prêt Winnipeg Electric Railway Co	Comptes des billets
Comptes à recevoir	Comptes en suspens
Balance suivant compte Profits et Pertes	
\$67,171.12	\$67,171.12

OBLIGATIONS ET INTERETS GARANTIS PAR LA WINNIPEG ELECTRIC RAILWAY COY.

Certifié correct,	Correct,
W. A. HENDERSON & Co., Auditeurs attitrés.	F. MORTON MORSE, Secrétaire-Trésorier.

## SUBURBAN RAPID TRANSIT COMPANY

REVENUE ET DEPENSES

Bénéfices bruts pour l'année	\$65,956.31
Dépenses brutes pour l'année	62,790.36
Bénéfices nets pour l'année	\$3,165.95
Charges fixes :	\$25,000.00
Intérêts des obligations	1,967.77
Taxes, etc.	\$26,967.77
Déficit de l'année	\$23,801.82

## COMPTE, PROFITS ET PERTES

Balance au débit le 31 décembre 1912	\$43,369.30
Déficit de l'année	23,801.82
Balance au débit le 31 décembre 1913	\$67,171.12

## Banque d'Hochelega

CAPITAL AUTORISÉ ... \$4,000,000  
 CAPITAL PAYÉ ... 4,000,000  
 FONDS DE RESERVE ... 3,635,000

Directeurs :

M. J. VANLANOON, Président.  
 Hon. F. L. BÉGIN, C. H. Vice-Prés.  
 A. TURCOTTE, E. H. LEMAY, E. H.  
 Hon. J. M. WILSON, A. A. LAROCQUE,  
 E. A. W. BONNET, E. R.  
 Beaudry Lemay, Gérant-Général.

F. G. Leduc, Gérant.  
 Yvon Lamarre, Inspecteur.

BUREAU PRINCIPAL—MONTREAL  
 BUREAUX DE QUARTIERS

MONTREAL :  
 Aylin (coin Ontario).  
 Atwater (coin St. Jacques).  
 Centre (273 rue Ste. Catherine Est).  
 Delorimier (coin Mont-Royal).  
 Hochelega.  
 Mont-Royal (coin St. Denis).  
 Maisonneuve.  
 Mont Royal et DeLaudière.  
 Notre-Dame de Grâce.  
 Rue Notre-Dame Ouest.  
 Papineau (coin Boul. Rosemont).  
 Pointe-aux-Trembles.  
 Pointe Saint-Charles.  
 Rue Ste. Catherine-Est.

MONTREAL :  
 Longue-Pointe.  
 St. Denis (596 St. Denis).  
 St. Edouard.  
 St. Henri.  
 Ste. Marie (coin Fullum et Ontario).  
 St. Viateur (coin Ave. du Parc).  
 St. Zotique (8108 Blvd. St. Laurent).  
 Ville Emar.  
 Villieray.  
 Ville St. Louis.

MONTREAL :  
 Verdun, près Montréal.  
 Viauville.  
 Outremont.

## SUCCURSALES

Apple Hill, Ont.  
 Beauharnois, Que.  
 Berthierville, P.Q.  
 Cartierville, Que.  
 Chambly, Que.  
 Edmonton, Alberta.  
 Farnham, Que.  
 Fournier, Ontario.  
 Hawkesbury, Ontario.  
 Joliette, P.Q.  
 Lachine, P.Q.  
 Lanoraie, Que.  
 Laprairie, P.Q.  
 L'Assomption, P.Q.  
 L'Original, Ont.  
 Longueuil, P.Q.  
 Louiseville, P.Q.  
 Maxville, Ontario.  
 Marieville, P.Q.  
 Mont Laurier, P.Q.  
 Notre-Dame, Trois-Rivières, Que.  
 Pointe Claire, P.Q.  
 Prince Albert, Sask.  
 Québec, P.Q.  
 St. Albert, Alberta.  
 Saint-Boniface, Man.  
 St. Clet, P.Q.  
 St. Cuthbert, Que.  
 Ste. Geneviève, Que.  
 St. Hyacinthe, P.Q.  
 St. Ignace de Loyola, Que.  
 Ste. Julie, Que.  
 St. Justine de Newton, Que.  
 St. Jacques l'Achigan, P.Q.  
 St. Jérôme, P.Q.  
 St. Justin, Que.  
 St. Lambert, P.Q.  
 St. Laurent, P.Q.  
 St. Léon, Que.  
 St. Paul des Métis, Alberta.  
 St. Paul l'Érmitte, P.Q.  
 St. Paul d'Abbotsford, P.Q.  
 St. Pie de Bagot, P.Q.  
 St. Pierre, Manitoba.  
 St. Roch de Québec, Que.  
 St. Valérien, Que.  
 Sorel, P.Q.  
 Sherbrooke, P.Q.  
 Trois-Rivières, P.Q.  
 Valleyfield, P.Q.  
 Vanleek, Ont.  
 Winnipeg, Manitoba.

Département d'Épargne—Intérêt au taux de 3 p.c. par an accordé sur dépôts d'épargne.  
 Émet—Des "Lettres de Crédit Circulaires" pour les voyageurs payables dans toutes les parties du monde.  
 Achète—Traités en argent et billets de banques des pays étrangers.  
 Vend—Des chèques sur les principales villes du monde.

Agents en Angleterre—"The Clydesdale Bank Ltd.; Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte.  
 Agents en France—Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial.

E. BELAIR, Gérant.  
 Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant  
 Succursale de St-Boniface.

## MAGASIN DE FRUITS

Bonbons assortis et tabacs de toutes sortes  
 Adelard LANDRY  
 21 Av. Provencher, St. Boniface

## Un Bon Vendeur Demandé

pour tout le district dans le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta où nous ne sommes pas encore représentés. Nous offrons une liste splendide de robustes variétés qui ont fait leurs preuves dans toutes les stations de l'ouest.  
 Pommes sures hybrides; Cerises Compasse; prunes Chickasaw; petits Fruits; Patates; Plantes Abris.  
 Les plus fortes commissions payées. Boîte échantillons donnée gratis. Territoire réservé. Écrivez pour les conditions.

STONE AND WELLINGTON,  
 Fonthill Nurseries  
 Toronto, Ontario

PHONEM 4562 B. de P. 39  
 KORWOOD, MAN.

MOEN, SWEENEY & HERN

CONTRACTEURS

BUREAU : 14 RUE CHAMPLAIN

Travaux d'Égoûts, Excavations et Travaux de Biton



## JOIES HIVERNALES

A. M. J. B.

L'hiver au manteau blanc, est-il pour toi sans charmes?  
Pourquoi maudire, ainsi, la neige et les frimas?  
L'est-il accompagné que de maux et de larmes  
L'hiver au blanc manteau qui vient pressant le pas?

Dis-moi, ne penses-tu qu'aux morales cruelles,  
A ces après baissés qui nous font les grands froids?  
Eh bien! l'aimé l'entend apportant sur ses ailes  
La neige aux blancs flocons qui vient poudrer les bois.

Déjà de crainte, hélas! ton sourire s'envole  
Et le ciel gris te rend pensif et tout dolent  
Ah! mon cher, fâime à voir comme une danse folle  
Tourbillonner dans l'air mille étoiles d'argent.

La glace emprisonnant les ruisseaux dans son marbre  
Qui reflète le ciel comme un brillant miroir  
Et le soleil mettant aux branches de chaque arbre  
Des diamants en feu, mais c'est superbe à voir.

Les nuits vont resplendir de clartés si étranges  
Qu'un soleil, semble-t-il de ses puissants rayons  
Embrase tout le nord et se perd dans les franges  
De quelques merveilleux et vastes pavillons.

Et le moelleux tapis couvrant toute la plaine -  
Ou l'on glisse emporté d'un mouvement si doux,  
Qu'un frisson de plaisir nous court en chaque veine  
Ce tapis si moelleux, l'hiver l'étend pour nous.

La tempête en fureur courant échevelée  
De neige enveloppée ainsi que d'un linceul  
Donne un charme nouveau à la longue veillée  
Quand je l'entends rugir je me trouve moins seul.

Lorsque j'entends siffler ces sanglots à ma porte  
Oh! que j'aime à rêver assis auprès du feu  
La folle du logis arrive, elle m'emporte  
Vers les immensités. Manitoba, adieu!

Je franchis l'espace  
Rapide et joyeux  
La terre s'efface  
Je suis vers les cieux  
Je vois les merveilles  
D'un brillant décor.  
Des coupes vermeilles  
Pleines jusqu'au bord  
Versent à ma lèvre  
Un nectar divin:  
Le feu d'une fièvre  
Me brûle sans fin.  
Bercé dans un songe  
Où dormaient mes sens  
Je roule, je plonge  
Dans un bain d'encens.

Divine harmonie  
Célestes accords,  
Douceur infinie,  
Tout-puissants transports!  
Harpes angeliques  
J'entends votre voix,  
Vos divins cantiques  
Chantent sous les doigts  
D'anges en extase  
Ce chant tout divin  
Ce beau chant m'embrase  
Et je chante enfin.

J'entends les phalanges  
Des chœurs bienheureux  
Me mêlant aux anges  
Je chante comme eux  
De son souffle immense  
Un orgue puissant  
Soutient la cadence  
Du céleste chant  
Cet orgue, ô merveille!  
Redouble son jeu  
Et je me réveille.....  
Assis près du feu

La tempête au dehors d'une haleine plus forte  
Rugit: comme un brigand des plus audacieux  
Secoue en forcé le battant de ma porte  
Ebranle la maison d'un souffle furieux.

L'hiver, c'est le retour des longues causeries  
En tête à tête avec les vieux livres aimés  
Les fleurs du temps passé ne s'y sont pas flétries  
Nous trouvons leurs feuillettes toujours plus parfumés  
Le vieux maître d'antan soupire plus suave  
Sur le clavier, le soir faiblement éclairé  
L'inspiration surgit et court brûlante lave  
Jusqu'à notre cœur qui tressaille égaré.

Si près de mon foyer, ce doux soleil de l'âme  
Enjoué, souriant, l'amitié vient s'asseoir  
Je me sens réchauffé à sa joyeuse flamme  
Puis-je me rappeler la neige et le ciel noir?

Sous le ciel le plus sombre  
L'hiver à ses douceurs  
Et le bonheur sans ombre  
Peut venir à nos cœurs.  
Malgré neige et froidure  
Malgré glace et frimas  
Tout seul dans la nature  
Le cœur ne gèle pas.

J. M. A. JOLYS, Ptre.

Saint-Pierre.

## LE BON GITE

(Poésie de Dérouté)

Bonne vieille, que fais-tu là?  
Il fait assez chaud sans cela,  
Tu peux laisser tomber la flamme.  
Ménage ton bois, pauvre femme.

Je suis séché, je n'ai plus froid.  
Mais elle, qui ne veut m'entendre,  
Jette un fagot, range la cendre:  
"Chautte-toi, soldat, chautte-toi."

Bonne vieille, je n'ai pas faim.  
Garde ton jambon et ton vin;  
J'ai mangé la soupe à l'étape.

Elle a Souffert tout  
ce qu'on peut  
souffrir

Présent des années. Le Composé Végetal de  
Lydia E. Pinkham lui rend la Santé.

Nous recevons constamment des  
lettres de femmes canadiennes,  
comme les deux qui suivent, qui  
sont l'expression de tout cœur, de  
leur gratitude au sujet de leur  
santé recouvrée:

Glanford Station, Ont. — "J'ai pris  
le Composé Végetal de Lydia E.  
Pinkham, et n'ai  
jamais trouvé au-  
cune médecine  
qui puisse lui  
être comparée.  
J'avais des ul-  
cères et la des-  
cente de matrice,  
et les médecins  
ne me faisaient  
aucun bien. J'ai  
souffert terrible-  
ment pendant des  
années, jusqu'à  
ce que je com-  
mençai à pren-



dre votre médecine. Je le recom-  
mande aussi toujours pour la ner-  
vosité et l'indigestion." M<sup>lle</sup> HENRY  
CLARK, Glanford Station, Ont.  
Chesterville, Ont. — "J'entends  
faire tant d'éloges de votre médecine  
qu'il y a environ un an, je commençai  
à en faire usage, pour descente de  
la matrice et malade des ovaires.  
"Le côté gauche me faisait souf-  
frir tout le temps et juste au temps  
de mes périodes, lesquelles étaient  
irrégulières et douloureuses, je souf-  
frais davantage. Mais après me cau-  
sant des douleurs, m'était une souf-  
france — et je me sentais si nerveuse  
parfois, que je ne pouvais supporter  
la présence de personnes, ni les en-  
tendre parler. Je voyais comme des  
petites flammes devant mes yeux et  
j'étais constipée tout le temps.  
"Je ne puis faire assez d'éloges  
du Composé Végetal de Lydia E.  
Pinkham et de ses Pilules pour le  
Foi, car il n'y a aucune autre mé-  
decine qui vaille celle-là. J'ai fait  
usage des deux, et je les recomman-  
de à toutes les femmes. Vous pouvez  
publier ce témoignage." M<sup>lle</sup> STRE-  
FERN J. MARTIN, Chesterville, Ont.

Veux-tu bien m'oter cette nappe!  
C'est trop bon et trop beau pour moi.  
Mais elle, qui n'en veut rien faire,  
Taille mon pain, remplis ton verre:  
"Refais-toi, soldat, refais-toi."

Bonne vieille, pour qui ces draps?  
Par ma foi, tu n'y penses pas!  
Et ton étable? et cette paille  
Où l'on fait son lit à la taille?  
Je dormirai là comme un roi.  
Mais elle, qui n'en veut rien faire,  
Place les draps, met tout en ordre:  
"Couche-toi, soldat, couche-toi."

— Le jour vient, le départ aussi —  
Allons! adieu... Mais qu'est ceci?  
Mon sac est plus lourd que la veille...  
Ah! bonne hôtesse! Ah! chère vieille,  
Pourquoi tant me gêner, pourquoi?  
Moitié larme, moitié sourire:  
Et la bonne vieille de dire,  
"J'ai mon gars soldat comme toi!"  
"DEROULEDE".

## M. C. BUFFET

AGENT D'IMMEUBLE

Prévient sa clientèle qu'il a  
transféré ses bureaux

602 Great West Permanent Bldg  
356 RUE MAIN

Juste en face de la Farmers  
Bldg. Tél. Main 7862  
18-21

## LE WALKER

Le plus beau Théâtre du Canada  
Phone Garry 2520

CETTE SEMAINE

Samedi matinée

## Peg O'My Heart

SEMAINE DU 9 MARS

Matinées Mercredi, Jeudi, Vendredi et  
Samedi

"LITTLE WOMEN"

Soirs, \$2.00 à 25c.; Mat., \$1.50 à 25c.

Lundi Soir le 16 Mars, 8 hrs p.m.

Madame CLARA BUTT

Contralto et le baryton Anglais

Mr. Kennerley Rumford

ORDRES PAR LA MAILLE

PRIX

Boites \$3.00; Orchestre \$3.00;  
Balcons \$2.50; Bal. 3 derniers  
rangs \$2.00; Balcon, \$1.50; Ga-  
lerie réservée, \$1.00.

Billets en vente au Bureau  
le 10 Mars à 10 heures A. M.

5 SOIRS A PARTIR DU  
17 MARS

Matinées Mercredi et Samedi

## The Quaker Girl

La Poule de caron. Destination de Leve  
F. E. (Wise Head) est meilleure que les autres  
œuvres, car elle est un distillat d'un bon  
gout d'homme.

SHILOH

Après avoir lu les autres, quelle est la chance  
de la course et les autres.

PURIN  
FLOURLA TEINTURE  
DOMESTIQUE

ne m'offre aucun  
embarras.  
Elle fait simple-  
ment mes  
délices.  
Et ceci, parce  
que je fais  
usage de

## DY-O-LA

Est Garantie UNE TEINTURE

pour Tous tissus.

C'est la plus simple, la plus propre et la  
plus sûre teinture domestique que l'on puisse  
acheter. Il ne vous est nullement nécessaire  
de savoir Quelc sont les tissus qui entrent  
dans la composition de vos marchandises. Ainsi,  
Demandez notre Carte d'Échantillons Gratuite,  
et notre Livre qui vous donne les Résultats  
obtenus, en Teignant sur d'un des Consignes.  
The Johnson-Richardson Co., Limited, - Montreal

DESJARDINS  
FRERES

Entrepreneurs de

POMPES FUNEBRES

Seuls Entrepreneurs Canadien-français

Ambulance jour et nuit

314 AVENUE TACHE

Téléphone - Main 6588



## Shiloh's Cure

STOPS COUGHS HEALS THE LUNGS

PRICE, 25 CENTS

Pourquoi vos voisins sont-ils si

HEUREUX

Parce que la femme a acheté une

## Planche à laver Eddy

Maintenant le jour de lessive est

un jour Plaisant.

PLANCHES À LAYER de toutes sortes et

## Librairies Keroack

En Gros et en Detail

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment  
de livres de classe, de littérature française et anglaise, pape-  
teries, fournitures de bureaux, cadres, images, articles de  
piété et de fantaisie, tapisseries, encres, fleurs artificielles,  
bronzes d'églises, etc., à très bas prix, à cause de l'importa-  
tion directe. Nous avons le meilleur choix de cartes postales  
illustrées. Remises spéciales aux communautés religieuses,  
commissaires et instituteurs.

Les ordres par la poste sont promptement exécutés.

## M. Keroack

Phone Main 3140

227 Rue Main

WINNIPEG

52 Rue Dumoulin

ST. BONIFACE

On demande des agents

dans les provinces du Mani-

toba, de la Saskatchewan et

Alberta, pour prendre des

abonnements au journal

"Le Manitoba." Nous accor-

derons 25 p.c. de commission

par abonnement.

## HOTEL RENO

COIN DES RUES MAIN ET HIGGINS  
(A deux pas de la gare du C.P.R.)

Nous avons le plaisir d'annoncer  
à la population française que nous  
venons de prendre possession de  
cet Hôtel.

Les améliorations modernes que  
nous faisons faire actuellement en  
feront un hôtel des plus com-  
fortables de la ville. Un omnibus  
pour les voyageurs fera le service  
à l'arrivée de tous les trains.

Taux: — \$1.25 par jour

Ouvert jour et nuit. Cuisine excellente

Repas: — 25 cts.

Jos. THIBAUZ, Gérant

PHONE GARRY 4292

J. A. BONIN, Propriétaire

DEPARTEMENT DE LA MILICE ET  
DE LA DEFENSE, OTTAWA

DES Soumissions cachetées (en dou-  
ble exemplaire) pour la fourniture de  
Charbon et du Bois de Chauffage né-  
cessaires pour chauffer les bâtiments  
militaires à Winnipeg, Brandon, Man-  
itoba, Regina, Sask., pour l'année prenant  
fin le 31 Mars 1914, seront reçues jus-  
qu'au 10 Mars prochain. Chaque sou-  
mission devra porter les mots "Soumis-  
sion pour combustible" "Tender for  
fuel" et devra être adressée au Direc-  
teur des Contrats, Quartiers Généraux  
de la Milice, Ottawa.

Des formules de soumission impré-  
mées (contenant tous les détails pour-  
ront être obtenues du Directeur des  
Contrats, Quartiers Généraux de la  
Milice, Ottawa, où à l'Office de l'Offi-  
cier de District, commandant la place  
de Winnipeg qui fournira tous rensei-  
gnements demandés.

Chaque soumission devra être ac-  
compagnée d'un chèque accepté en fa-  
veur du Ministre de la Milice et de la  
Défense, sur une Banque Canadienne  
et de au moins cinq pour cent du mon-  
tant de la soumission. Le dit chèque  
sera confisqué si le soumissionnaire  
refuse d'accepter le contrat offert, ou  
ne termine pas le contrat commencé.

Le Département ne s'engage à ac-  
cepter aucune des soumissions même  
la plus basse.

EUGENE FISET, Colonel,  
Député Ministre de la Milice et de la  
Défense.

Ottawa, 4 février 1914.

(H.Q. 99-10-12)

Il ne sera fait aucun paiement aux

journaux insérant cet avis sans auto-

risation du Département. 16-17

344 RUE MAIN

WINNIPEG

Téléphone: Main 393

Du face de la rue  
Notre Dame E.Carsley & Cie  
Derniere Semaine  
De notre  
Grande Vente d'Ecoulement  
Semi-Annuelle

GRANDES OCCASIONS EN PARDESSUS POUR HOMMES.

En gris et noir drap Castor magnifique col de fourrure entièrement  
en Astrakan noir, pour r-en \$19.00, cette fin de Sema-  
ne. \$9.97

ENCORE UNE OCCASION EN COMPLETS POUR HOMMES  
Complets, trois pièces, draps gris épais fabriqués par des hommes  
et pour des hommes. Une rangée de boutons style mil-neuf-cent,  
quatorze, formes différentes Obtenez-les à complets pour \$4.50

DONNEZ UN PARDESSUS A VOTRE GARÇON  
En Velours épais, ouaté doublé entièrement en flanelle rouge;  
en Pardessus chaud et confortable. Rég. \$5.50, pour finir \$3.25

Couvertures, prix Réduit à \$1.95  
Essuie-mains pour rouleaux; la verge 5c  
Indiennes, la verge: 8c

Jersey laine pour dames: Valeur réelle jusqu'à \$5.00 Sp. \$1.95

J. D Aoust, TEL. MAIN 5598

E. DUGAL, TEL. MAIN 7469

## DAOUST ET DUGAL

ENTREPRENEURS DE

Plomberie, Chauffage, Couvertures,  
Corniches et Plafonds Métallique.

Attention particulière pour Eglises, Couvents, Ecoles

ESTIMÉS FOURNIS SUR DEMANDE

Boîte Postale 159

259 Avenue Provencher,

St-Boniface, Man.

## COLLEGE DE SAINT-BONIFACE



Affilié à l'Université du Manitoba. Deux cours classi-  
ques, l'un français, l'autre anglais, préparent au titre de B.  
A. de l'Université. En outre, cours commercial complet  
Vaste terrain.

Pour renseignements, s'adresser au

REV. PERE RECTEUR,

Le Collège, Saint-Boniface, Manitoba

## COUVENT DE SAINTE-AGATHE

Magnifique maison d'éducation tenue par les Sœurs des  
Saint-Noms de Jésus et de Marie, dans le village de Sainte-Aga-  
the.

Toutes les améliorations modernes.

Classes superbes.

Vaste cour de récréation; joli entourage, ayant comme décor

la prairie, la verdure des bois et la rivière Rouge.

Enseignement complet en anglais et en français.

Un train arrive de Winnipeg à Sainte-Agathe tous les matins

et ramène les voyageurs à la ville dans l'après-midi. Un autre

train arrive le soir et part le matin.

Termes par mois: Pension, éducation, blanchissage et

lits, \$11.50:

Pension..... \$8.00.

Education..... 1.50.

Blanchissage..... 1.00.

Lit complet..... 1.00.

Musique..... 3.00.

S'adresser à:

La Supérieure du Couvent de Sainte-Agathe

Sainte-Agathe, Manitoba.

## The Guilbault Co.

Entrepreneurs

LIMITÉ

## DE TRAVAUX PUBLICS

MARCHANDS EN GROS ET EN DETAIL DE BOIS

DE CHAUFFAGE DE TOUTES SORTES,

CHARBON DUR ET MOU

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, tels que: Gravier, Sable

Pierre, Ciment, Chaux, Plâtre, Tuyaux d'égoûts, etc.

BUREAUX ET COUS:

Estimations fournies

Norwood, St-Boniface

Téléphones: Bureaux, Main 604  
Cours à bois, M. 7442

B. de Poste, 142







## Chez Nous

## Autoir de Nous

Le chemin de fer de la Rivière-à-la-Paix d'Arthabaska vient d'obtenir sa charte pour la construction d'une ligne directe depuis l'océan Pacifique jusqu'à Prince-Albert, Sask., une distance de 1,500 milles.

M. R. J. Mackenzie, fils de sir William, prendrait bientôt la direction générale des lignes du Canadien-Nord à l'ouest du lac Supérieur, avec le titre de deuxième vice-président général de la compagnie.

Le Transcontinental National a présentement 2,231 milles de voie terminés. Il relie pratiquement les deux villes de Winnipeg et de Moncton puisqu'il ne reste que 466 milles à construire pour couvrir les 1804 milles de distance entre ces deux villes.

Il a coûté jusqu'à la fin de décembre 1913, la somme de \$140,562,147.—Patriote de l'Ouest.

La Crescent Creamery vient d'acheter la Carson. On se propose de réduire le prix du lait au 1er avril. Les directeurs de la Crescent, telle que remodelée, sont des hommes dont les noms peuvent donner confiance au public: Sir Douglas Cameron, le gouverneur de la province, M. A. M. Nanton, Heber Archibald, J. A. M. Aikins, J. S. Hough, C. V. Alloway, Jerry Robinson.

Les assises du printemps sont commencées depuis lundi. M. le juge Curran preside la cour criminelle et M. le juge Galt entendra les causes civiles.

On commencera cet été la construction de la nouvelle église Ste-Marie, sur le Broadway.

Le superbe édifice des Chevaliers de Colomb et du Club Catholique de Winnipeg sera ouvert officiellement le 12 du courant. Tout le public sera admis à visiter l'établissement.

Samedi dernier un Hongrois a frappé à coups de couteau Pierre Blondin, employé de la Arctic Ice Company, de Saint-Vital; Blondin a été blessé à la tête et à l'épaule.

Les catholiques de l'Ouest se réuniront à Winnipeg, le 16 avril, en un grand banquet, soit au Royal Alexandra, soit au Fort Garry; plusieurs orateurs distingués adresseront la parole; parmi ceux-ci: Sa Grandeur Mgr Fallon, évêque de London, Ontario; M. Joseph P. Powers, inspecteur des écoles séparées de la province d'Ontario; l'hon. C. J. Doherty, ministre de la Justice.—Free Press.

Le maire d'Edmonton est furieux contre les journalistes. Il paraît qu'on a dénaturé ses paroles et il propose la fondation d'une gazette municipale à Edmonton, où l'on pourrait lire le mot à mot des discussions du conseil.

Il y a, à Winnipeg, et à Saint-Boniface, dans le moment, un bon nombre de cas de maladies contagieuses. Cependant il n'y a pas lieu de s'alarmer, car de grandes mesures de prudence ont été prises.

On se plaint, à Winnipeg, de la lenteur des tramways. Ce reproche à la compagnie des tramways est bien mérité. A Saint-Boniface, nous le savons tout particulièrement.

De Calgary nous arrive la nouvelle qu'on a fondé une ligne dont l'objet est d'amener dix millions de colons dans l'Ouest. On s'organise dans le mois de mai. Il est permis de douter cependant qu'un projet comme celui-là va marcher facilement tout seul. Il faut croire sans doute au développement de l'Ouest canadien, mais cette fois-ci les bouchées paraissent un peu grandes.

Le procès de Krafchenko commencera à Morden le 10 mars, et les gens retiennent déjà leur place aux hôtels de la petite ville! Jusqu'au C. P. R. qui fait placer des lignes télégraphiques spéciales afin de donner à la presse des rapports plus complets. Il n'y a pas à dire, Krafchenko se paye une presse superbe. Coupable ou non du meurtre dont on l'accuse en ce moment, Krafchenko est un criminel plusieurs fois convaincu et emprisonné. Il a droit à la justice, mais sûrement pas à l'enthousiasme.

On semble regretter beaucoup à Winnipeg que le projet de la grande avenue du Capitul n'ait pas abouti. Il n'y a pas de doute que la drague trop haute aux promoteurs. Plus tard on regrettera qu'une telle avenue, avec des proportions si grandioses, n'ait pas été percée. Tôt ou tard le besoin se fera sentir d'une grande artère allant du nord au sud, et ce sera plus difficile de se la procurer.

Les échevins de Winnipeg demandent de nouveau qu'on s'ab-

tienne de cracher sur les trottoirs. On se propose de mettre en force le règlement qui existe.

La 5ème partie de cartes des Artistes Canadiens-français aura lieu mardi prochain au local habituel, salle Leclerc, avenue Provencher.

Au Théâtre Walker cette semaine, "Peg O' My Heart"; la semaine prochaine "Little Women" et lundi soir 16 mars à 8.30 Mme Clara Butt, contralto et M. K. Rumford, baryton, donneront un grand concert; les prix sont de \$1.00 à \$3.00. "The Quaker Girl" tiendra l'affiche les cinq autres soirées de la semaine.

M. Joseph Desourdis, après une absence de quelque temps est revenu jeudi dernier, à Saint-Boniface enchanté de son voyage.

M. Siméon Dussault, est arrivé dimanche dernier d'un voyage aux Etats-Unis et à la province de Québec.

Nous apprenons avec regret la mort de Mme P. R. A. Bélanger, décédée à Ottawa, le 18 février, à l'âge de 59 ans. Les funérailles ont eu lieu samedi dernier.

Mme Bélanger laisse pour déplorer sa perte son mari, M. P. R. A. Bélanger, inspecteur des Terres Fédérales, quatre fils, MM. C. H. Bélanger, propriétaire de l'hôtel Cecil et Raoul Bélanger, d'Emonton, le Dr Bélanger, de St-Pierre, Man., et M. Philippe Bélanger, étudiant en médecine, et deux filles, Mme Dr Dion, de l'Islet, Qué., et Mme Leblanc, d'Ottawa.

A la famille si douloureusement éprouvée nous offrons nos plus vives condoléances.

Le "New Freeman," de Saint-Jean, N.B., prétend savoir que les RR. PP. Jésuites prendront la direction du nouveau collège diocésain que S. G. Mgr Mathieu songe à inaugurer, à Regina, de telle sorte, dit le confrère, que la Compagnie de Jésus se trouvera à la tête de toute une série de maisons d'éducation de première classe, de la vallée du Saint-Laurent aux Montagnes Rocheuses.—Action Sociale.

Jeudi, 12 mars, à 7.30 p.m., à l'occasion de la fête patronale anticipée du Révérend G. Cloutier, il y aura au Couvent de St. Norbert, une séance dramatique et musicale donnée par les élèves de l'institution.

Les religieuses ont le regret de n'avoir pu s'assurer, cette année, les services de la compagnie du C. N. R. pour le retour, à Winnipeg, le soir même, elles ont cependant compté sur le bienveillant encouragement d'un nombreux auditoire heureux de s'associer à leur personnel, en ce jour de fête.

La population Catholique de St-Boniface:

Belges (flamands et wallons), 240 familles.  
Français, 106 familles.  
Irlandais, 29 familles.  
Polonais, 21 familles.  
Anglais, 10 familles.  
Ruthènes, 10 familles.  
Allemands, 9 familles.  
Italiens, 6 familles.  
Espagnols, 5 familles.  
Ecosais, 2 familles.  
Autrichiens, 1 famille.

## LE SANG GAULOIS

(Suite de la 1ère page)

plus jeune." Et elle ajoutait, avec une simplicité antique—comme on écrit trop souvent.—Française,—comme j'écris moi-même—: "Si j'en avais un troisième, je vous l'amènerais pour défendre la patrie."

C'est quelque temps avant, que Paul Déroulède, alors lieutenant de mobiles se trouvait au camp de Châlons avec toute une armée de ces soldats improvisés, lorsqu'il fut décidé que les mobiles, au lieu d'aller au feu, rentreraient à Paris.

Quand cette décision fut connue, un homme sortit du rang qui ne voulait pas tourner le dos à l'ennemi: c'était le lieutenant de mobiles, Paul Déroulède.

—Voulez-vous de moi, demandez-vous?

—Impossible, répondit l'officier supérieur en regardant les gaulois qui ne pouvaient permer en même temps que celui qui les portait.

—Oh! comme simple soldat!

—Ah! c'est autre chose, mon jeune ami. Mais, avez-vous bien réfléchi? Pour qui ne l'a jamais porté, le sac est lourd?

—Moins lourd que la honte, mon Commandant!

Cette riposte lui valut son engagement immédiat, et quelques semaines plus tard, au milieu des plaintes des blessés, au milieu des cris déchirants des opérés, à la vue de ces faiblesses physiques de l'homme qui criait ou gémissait quand, sans l'endormir on lui coupe un membre ou qu'on le fait quasiment mourir à petit feu en tentant sur son pauvre corps le tout pour

le tout, assis au chevet du collègue André, tombé avec une balle dans la poitrine, Paul Déroulède, dont la chair frémissait se dit: "Tu es prisonnier; tu pourrais, sans mériter aucun reproche, en profiter pour ne plus courir de risques. Eh bien! jure-toi que tu sauras trouver l'occasion de l'évader et de revenir dans la bataille."

Un mois après ce serment muet il tint parole et s'enfuit de Breslau. Au prix de difficultés innombrables, il parvint à rentrer en France, où il reprit immédiatement du service.

C'est alors qu'à la tête d'une cinquantaine d'hommes, électrisés par son énergie, il s'empara de Montbéliard qui défendait toute une division prussienne. Après ce fait d'arme extraordinaire, il lui restait dix-huit hommes à peu près valides. Lui-même avait reçu cinq balles dans ses vêtements! Cela valait certes la croix de la légion d'honneur qu'il reçut en date du 8 février 1871 de la main de l'Empereur Napoléon III.

Après bien des jours de souffrance, le général déclara qu'il ne restait plus d'autres recours que de passer en Suisse. Déroulède s'écria: "Les Prussiens me trouveront, moi et mes hommes, aux portes de la ville, résolus à nous faire tuer." Le général lui ayant ordonné de se taire, il alla s'asseoir sur une borne du chemin et pleura. Ayant conduit sa compagnie jusqu'à la frontière, il revint sur ses pas, parvint à traverser les lignes prussiennes sans se faire prendre, et Paris étant investi, se rendit à Bordeaux où était le gouvernement provisoire, puis se mit à la disposition, une fois de plus, de son pays, entre les mains du ministre de la guerre.

La paix signée, nommé lieutenant, Déroulède voyait un brillant avenir militaire s'ouvrir devant lui, quand un grave accident de cheval, survenu en service commandé lui fracassa le pied gauche. On parlait de le mettre en réforme avec une forte pension. Il préféra—sacrifiant sa pension,—donner sa démission, et ne pas être ainsi réformé, afin que plus tard, si le cas de guerre, obtenait à nouveau un poste de combat.

Ces traits de désintéressement abondent dans la vie de Paul Déroulède.

Mais il faut nous borner. Depuis cette époque, l'époque héroïque, Déroulède ne cessa pas d'incarner en France l'idée de Patrie, d'Espérance, de Revanche.

Il fut un héros complet: un sage autant qu'un brave. Il fonda en 1882 la fameuse "Ligue des Patriotes," magnifique groupement de tous les Français autour d'une idée symbolisée par cette coura-geuse, cette chevaleresque et vibrante devise: "Qui vive!—France, quand même!"—Oui, cette terre chérie d'Alsace et de Lorraine française, quand même, envers et contre tous, française par le cœur, tel aura été le cri de Déroulède, le cri sonore de ce coq Gaulois, pendant près d'un demi-siècle.

Pas un jour, depuis quarante-cinq ans, cet homme n'a cessé de travailler au relèvement national; il n'a eu qu'une passion: la France; qu'une idée: la Revanche. Sa haute silhouette se dressait dans toutes les circonstances graves, comme une hampe vivante, dominant les foules, apportant avec elle le mouvement, l'élan désintéressé et l'honneur, toujours l'honneur.

On ne résistait pas à Déroulède; c'était le type du soldat et du tri- bunal; tout, chez lui, conquerrait: sa prestance, sa figure, sa voix, son geste. Ce qui nous plaît en lui, disait un ouvrier, membre de la Ligue, c'est que, s'il vous entraînait quelque part, il sera le premier à se faire casser la g...!

Ce mot populaire et cordial n'est-il pas typique, et ne résume-t-il pas excellemment l'entière confiance, due au courage d'un chef qui, méritant ce nom, prêchait avant tout d'exemple?

Aussi, depuis de nombreuses années était-il devenu le représentant officiel de l'âme française aux manifestations patriotiques qui chaque année amenaient à la statue de Strasbourg, aux champs de bataille de Buzenval et de Champigny l'élite des patriotes français, les délégations des associations des vétérans de la guerre de 1870-71 ainsi que les associations Alsaciennes et Lorraines.

Jusqu'au dernier moment, il resta prêt à tout sacrifier: bonheur, tranquillité, liberté, santé. Jus- qu'à sa mort il demeura le soldat qui, au premier coup de clairon, met sa vie au dos, et prend son fuil.

On put le voir l'autre jour, s'arrachant aux étreintes de la mort, s'aidant de béquilles ou porté sur une civière, venir, sublime apparition, célébrer à Champigny une dernière fois le souvenir de la bataille et honorer les disparus, mais aussi et surtout remercier en termes émus la jeunesse de France de l'immense joie qu'il recevait d'elle avant de mourir.

Car les événements lui avaient donné raison ces toutes dernières années, et ce preux chevalier de nos jours, qui lui aussi, comme Roland, ne s'est arrêté que les veines rompues, sonnant la charge jusqu'à son dernier souffle, a pu mourir le sourire aux lèvres et l'espoir dans les yeux, voyant de tous côtés la faveur revenir aux idées qu'il avait servies, et le patriotisme refleurir sur notre sol, entendant le cri de protestation des Alsaciens Lorrains vibrer plus haut que jamais, contre les conquérants, sa- luant de tout son cœur le flot montant de la génération nouvelle, prête à toutes les résolutions, à tous les sacrifices.

Aussi gardons-nous, comme l'a dit Barrès, "toutes les espérances de celui qui n'a jamais désespéré," et voyons-nous poindre le jour où nos régiments traversant Paris s'arrêteront devant la statue de Déroulède pour présenter les armes.

Quand le rêve qu'il emporta dans la tombe se sera réalisé, quand l'Alsace Lorraine sera redevenue officiellement ce qu'elle est de cœur—Française,—on le saluera comme un précurseur.

Et, sur ce monument qu'on ne saurait tarder à élever au centre de Paris à celui qui fut jusqu'à sa mort une protestation vivante contre le traité de Francfort, nous espérons qu'une main pieuse détachera de l'œuvre du poète, pour les y graver profondément sur la tombe du soldat quatre vers qui constituent un magnifique acte de foi de la part du grand apôtre qui fut aussi un grand croyant:

Je crois en Dieu. La France éternelle, abattue, Laisse affirmer son âme et forcer son âme: La GRANDE NATION dort du sommeil qui tue. Mais l'heure du sursaut viendra. Je crois en Dieu!

F. DENISSET.

## Lord Minto

Lord Minto, ancien gouverneur-général du Canada et ancien viceroi des Indes, est mort dimanche à Londres.

Tout le pays fait l'éloge des qualités d'esprit et de cœur de l'illustre défunt.

Ce fut lord et lady Minto qui eurent l'honneur de recevoir au Canada Leurs Majestés Georges V et la Reine Marie, qui étaient alors le duc et la duchesse d'York.

## L'hon. M. Borden Viendrait dans l'Ouest

Nous publions, sous toute réserve, la dépêche suivante, parue dans quelques journaux:

Ottawa.—Une session courte et un voyage dans l'Ouest, tel est le programme du Très Honorable R. L. Borden.

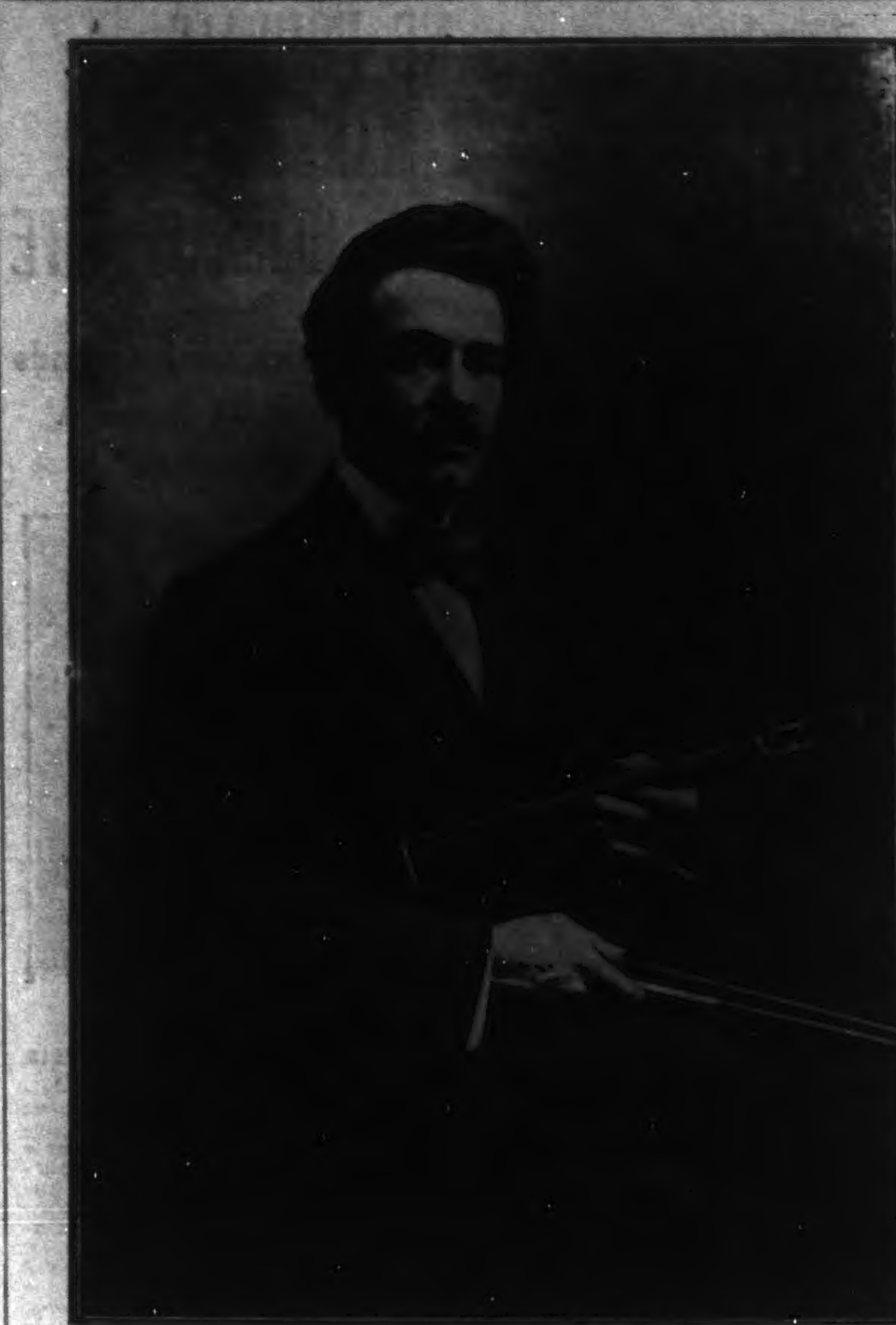
Après la session actuelle, qui se terminera probablement au mois de mai, le premier ministre fera un voyage dans l'Ouest Canadien, la Colombie Britannique et le Yukon. Plusieurs ministres l'accompagneront.

Ce voyage sera le premier de M. Borden dans cette partie du pays depuis qu'il a été appelé à prendre l'administration des affaires du Canada.

## Premier Concert de l'Union Jeanne d'Arc

L'Union Jeanne d'Arc de Saint-Boniface donnait le 24 février dernier son premier concert sous le haut patronage de Sa Grandeur Mgr Langevin, O.M.I.

La salle de l'Académie St. Joseph, rue Cathédrale, si bien disposée pour ce genre de fêtes, était comble bien avant le lever du rideau. Aux premiers rangs, sur des sièges réservés, avaient pris place Sa Grandeur Monseigneur Langevin, Sa Grandeur Monseigneur Béliveau, curé de Saint-Boniface, Messieurs Dugas et Chénier, les vicaires de la Cathédrale. Le docteur Lachance, Maire de notre Cité, M. J. Colon, Président de la Commission Scolaire de la paroisse du Sacré-Cœur, M. Bucer, Président de l'Union Jeanne d'Arc et



M. CAMILLE COUTURE  
Professeur de violon

## Un Beau Concert En Perspective

Mardi prochain le 10 mars, aura lieu, dans le Manitoba Hall, avenue du Portage, le concert d'élèves de M. Camille Couture.

M. Hélie, le ténor canadien bien connu, et Madame E. Burton Smyth, de l'Ecole de Piano de M. Kitchin, prendront part à ce concert.

On peut trouver des programmes-invitation dans tous les magasins de musique; le public est le reste très cordialement invité, et il n'a qu'à se présenter au Manitoba Hall.

Nous engageons nos lecteurs et nos charmantes lectrices à se rendre à ce concert, qui est chaque année une belle fête artistique et mondaine.

Voici le programme de la soirée; on verra qu'il est substantiel:

I Ensemble (a) L'aube de l'amour... Bendix

- (b) Deutscher Tanz...  
... Detterdof  
(c) Sextette de Lucia...  
... M. L. S. Hélie  
(Arr. par Camille Couture.)  
II Solo de violon—Concerto d'Elève... M. Huber  
III Solo: Chant—"Yesterday and Today"... Chas. G. Spross  
... M. L. S. Hélie  
IV Solo de violon—Ballade et Polonaise... Mlle Ruth Pryce  
V Duo de violon—Sonate... Handel  
Andante, Allegro, Largo, Allegro  
Miles M. Barrack et R. Pryce  
VI Solo de violon—Concerto en G mineur... Max Bruch  
Introduction: Adagio, Allegro, Energico  
Mlle Marjorie Barrack  
VII Solo: Chant—Récitatif et Air, tiré de la "Reine de Saba"... Gounod  
... M. L. S. Hélie  
VIII Sextette—Concerto... Vivaldi  
Allegro, Andante, Allegro  
Miles M. Barrack, L. Goffin, R. Pryce, D. Winning, E. Couture, D. Cooper  
Ensemble:  
Miles M. Barrack, R. Pryce, L. Goffin, Ph. Pryce, D. Winning, E. Couture, E. Johnston, H. Carson, B. Cooper, E. Perkins, E. Evans, B. Smith, D. Bishop, E. Todd  
MM. P. Parker, A. Zimmerman, H. Chataway  
Collecte à la porte pour défrayer les dépenses.

Dieu sauve le Roi—O Canada et la Marcellaise.

Monsieur le Président, Messieurs les organisateurs du concert, messieurs et mesdames les artistes, donnez souvent de pareilles soirées; votre réputation est faite, l'approbation et les applaudissements du public ne vous feront pas défaut!

## Voute de Sureté pour Les Vieux Livres Rares

S. G. Mgr l'Archevêque a eu soin de faire construire trois volumes de sûreté pour l'entretien des livres rares et sèches, sous l'entrée du Petit Séminaire, pour les vieux livres rares et surtout les vieux livres canadiens. Une de ces voutes a déjà reçu la collection de La Minerve, don de l'honorable Juge S. Beaudin, les collections de La Revue Canadienne, de l'Opinion Publique, du Cabinet de Lecture paroissiale, de La Vérité, des Relations des Jésuites, (édition de Thwaites en 73 volumes) et plusieurs livres canadiens difficiles à trouver. Ces collections et ces livres demeurent la propriété de la Corporation Archépiscopale, qui n'a pas de voute de sûreté pour les préserver de l'incendie.

Les amis des vieux livres canadiens, possesseurs de quelques volumes rares ou de doubles, sauront donc qu'il y a désormais un endroit sûr pour les recevoir à Saint-Boniface, où se trouve la seule bibliothèque nationale française depuis Ottawa jusqu'au pôle nord.

L'honorable sénateur A. A. C. LaRivière vient de nous faire présent de sa collection du Hansard et de plusieurs livres précieux.—Les Cloches de Saint-Boniface.

## DECES

Décédé à l'Hospice Youville jeudi dernier à l'âge de 83 ans Herbert Youville. Le défunt venait de Mariapolis.

Mme Jules Collon, professeur de piano, mérite les plus grands éloges. Accompagnatrice de talent, artiste infatigable, elle a contribué pour la plus large part au succès de cette magnifique soirée que terminèrent les chants patriotiques:

## PETITES ANNONCES

A louer.—Une maison semi-moderne, \$12.00 par mois, No. 148 rue De La Morinie. S'adresser au No. 147 même rue. Téléphone Main 6125. 18-19

La Librairie Moderne informe le public qu'à partir d'aujourd'hui sa collection Nelson est en vente à 25 cts. le volume; le Livre Populaire à 27 cts; la collection Ollendorff et Fayard à 72 cts. Un catalogue sur lequel figureront la plupart des ouvrages, sera délivré gratuitement à partir de samedi, 7 mars. La Librairie Moderne, 529 Taché et Provencher, St-Boniface, est le dépôt central des journaux et revues de Paris.

Servante.—On demande une servante. S'adresser à Madame Ledoux, No. 202 rue Horace, Norwood. 18-20

A louer.—Une maison, rue Lafèche. S'adresser au Bureau du Manitoba.

M. C. Buffet, agent d'immeuble, prévient sa clientèle qu'il a transféré ses bureaux au No. 602 Great West Permanent Bldg., 556 rue Main—juste en face du Farmer Bldg. Téléphone Main 7862. 18-21

Le St. Boniface Employment and Real Estate Bureau ont en main une boutique de forges à Saint-Boniface, à vendre en plein cœur de la ville, ou bien à échanger. Aussi nous avons à vendre 158 acres de terre à Ste-Agathe, 2 milles de la gare; 2 milles du village; toute en labour d'automne et en labour d'été, à très bon marché; nous avons aussi à vendre où à échanger une cour à bois et charbon dans le centre de la ville.

Le St. Boniface Employment and Real Estate Bureau invite ses amis à venir lui rendre une visite car on sait que la St. Boniface Employment and Real Estate Bureau a toujours beaucoup de lots et de fermes à vendre où à échanger, et à de très bonnes conditions.

On demande des bonnes et servantes pour travailler dans les maisons privées à de très bons gages; adressez-vous à la St. Boniface Employment and Real Estate Bureau.

Chambres à louer.—Sur la rue Desautels. S'adresser au No. 15 rue Desautels, Saint-Boniface. 17-18

A louer.—Maison semi-moderne, rue Langevin. Prix \$12.00 par mois. Aussi une écurie pour 5 places de chevaux. S'adresser à Wilfrid Paquin, 126 rue Aulneau. 17-19

M. Gustave Baekland, de St. Boniface à l'honneur de prévenir les personnes intéressées qu'il ne reconnaît plus dès ce jour les lettres que pourrât contracter sa femme Emma Baekland Verreaux. 17-18

A louer.—Une bonne maison, No. 366 rue Langevin, Saint-Boniface. S'adresser à M. J. P. Tremblay, 814 Sterling Bank Bldg., avenue du Portage, Winnipeg. Téléphone Main 3151. j.n.o.

Pierre Jahan annonce au public qu'il a ouvert une Boutique de Barbier, 342 rue Saint-Jean-Baptiste, coin de la rue Hamel, Saint-Boniface, et invite le public à venir lui faire une visite.

A louer.—Maison No. 248 rue Youville, 7 appartements, \$16.00 par mois. S'adresser à Guilbault Co., 258 rue DesMeurons. Téléphone Main 604.

Maison à louer, 118 rue Aulneau, \$10.00 par mois. S'adresser à Guilbault & Co., 256 rue DesMeurons.

A louer.—Un appartement de deux chambres, dans le Block Gevaert & Deniset, Avenue Provencher, à côté du Bureau de Poste Eclairage, chauffage, eau chaude et froide.

Les personnes qui désirent faire un voyage en Europe ou tout autre pays feront bien de consulter l'annonce du C.P.R., dont M. Cléophas Marcoux est le seul agent français.

Terrain à vendre à Haywood, Manitoba. West 1/2 de 20-8-6 West Prix \$7,500. \$1,000. comptant balance à termes qui pourront être arrangés au temps de la vente S'adresser à Noël Bernier, 40 bloc Somerset, Winnipeg.

Renseignements généraux sur le Théâtre Walker

Les soirées commencent à 8.30 h. Les matinées à 2.30 h.

Les billets sont en vente au bureau du théâtre, de 10 h. a.m. 10 h. p.m. Le téléphone pour les billets réservés est: 2520 Garry les billets sont retenus jusqu'à 8 h. p.m. seulement; les vestiaires sont situés côté droit du foyer, 1er; côté gauche au bas; les manteaux y sont gardés par les femmes de service.

Shiloh's Cure  
QUICKLY STOPS COUGHS, CURES COLDS, SOOTHES THE THROAT AND LUNGS IN 25 CENTS